

**CONVENȚIA PRIVIND ÎNFIINȚAREA INSTITUTULUI
UNIVERSITAR EUROPEAN DE LA FLORENȚA**

Text revizuit prin Convenția din 1992

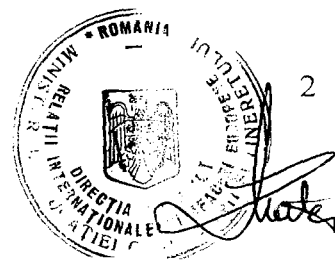
CUPRINS

TEXTUL REVIZUIT AL CONVENȚIEI CA URMARE A ADERĂRII UNOR NOI STATE MEMBRE

CAPITOLUL I: Principiile care guvernează înființarea Institutului.....	6
CAPITOLUL II: Prevederi administrative.....	7
CAPITOLUL III: Structura academică.....	10
A. Organizare academică.....	10
B. Corpul profesoral și cercetătorii.....	13
CAPITOLUL IV: Prevederi financiare.....	10
CAPITOLUL V: Alte prevederi.....	16
CAPITOLUL VI: Prevederi tranzitorii și finale.....	17

PROTOCOL ASUPRA PRIVILEGIILOR ȘI IMUNITĂȚILOR INSTITUTULUI UNIVERSITAR EUROPEAN

CAPITOLUL I: Dispoziții privind Institutul.....	20
CAPITOLUL II: Dispoziții privind reprezentanții Statelor Contractante, Directorul, Secretarul, corpul profesoral și alte persoane afiliate Institutului.....	21
CAPITOLUL III: Prevederi generale.....	24



ACT FINAL

<i>ANEXA I</i>	27
I. Declarații referitoare la anumite prevederi ale Convenției.....	27
II. Alte declarații.....	29
<i>ANEXA II</i>	30
Declarații ale Guvernului Republicii Federale Germania.....	30

DECIZII ALE CONSILIULUI SUPERIOR CARE AMENDEAZĂ CONVENȚIA PRIVIND ÎNFIINȚAREA INSTITUTULUI DUPĂ ADERAREA NOILOR STATE MEMBRE

a. Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975 care amendează Convenția privind înființarea Institutului după aderarea noilor state membre.....	33
b. Decizia Consiliului Superior nr. 5/86 care amendează Convenția privind înființarea Institutului după aderarea Republicii Elene.....	34
c. Decizia Consiliului Superior nr. 3/87 și 15/87 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Regatului Spaniei.....	37
d. Decizia Consiliului Superior nr. 4/89 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Portugalia.....	42
e. Decizia Consiliului Superior nr. 1/97 din 19 iunie 1997 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Finlandeze și a Regatului Suediei.....	45
f. Decizia Consiliului Superior nr. 7/97 din 11 decembrie 1997 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Austria.....	49
g. Decizia Consiliului Superior nr. 5/2004 din 9 decembrie 2004 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Polonia.....	53
h. Decizia Consiliului Superior nr. Nr. 1/2005 din 9 și 10 iunie 2005 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Cipru, Republicii Slovacia și Republicii Slovenia.....	56
i. Decizia Consiliului Superior nr. 6/2005 din 9 decembrie 2005 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Estonia.....	59



CONVENȚIA PRIVIND ÎNFIINȚAREA
INSTITUTULUI UNIVERSITAR EUROPEAN

MAJESTATEA SA REGELE BELGIENILOR,

MAJESTATEA SA REGINA DANEMARCEI,

PREȘEDINTELE REPUBLICII FEDERALE GERMANIA,

PREȘEDINTELE REPUBLICII ELENE,

MAJESTATEA SA REGELE SPANIEI,

PREȘEDINTELE REPUBLICII FRANCEZE,

PREȘEDINTELE IRLANDEI,

PREȘEDINTELE REPUBLICII ITALIENE,

ALTEȚA SA MARELE DUCE DE LUXEMBURG,

MAJESTATEA SA REGINA OLANDEI,

PREȘEDINTELE REPUBLICII PORTUGHEZE,

MAJESTATEA SA REGINA REGATULUI UNIT AL MARII BRITANII ȘI AL IRLANDEI DE
NORD

CONSIDERÂND că experiența dobândită și perspectivele viitoare necesită o adaptare a structurilor
administrative și academice ale Institutului Universitar European,

AU DECIS să revizuiască anumite prevederi ale Convenției privind înființarea Institutului Universitar
European, în acest scop desemnându-și Plenipotențiarii:

MAJESTATEA SA REGELE BELGIENILOR,

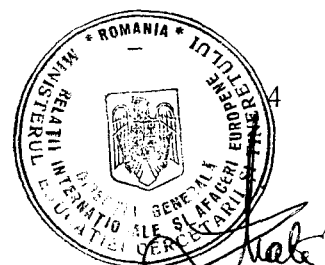
Dl. Andre ONKELINX,
Ambasador al Regatului Belgiei la Roma;

MAJESTATEA SA REGINA DANEMARCEI,

Dna Ellen HANSEN,
Reprezentantul Guvernului în cadrul Consiliului Superior al Institutului Universitar European;

PREȘEDINTELE REPUBLICII FEDERALE GERMANIA,

Dl. Konrad SEITZ,
Ambasador al Republicii Federale Germania la Roma;



PREȘEDINTELE REPUBLICII ELENE,
Dl. George CONTOGIORGIS,
Reprezentantul Guvernului în cadrul Consiliului Superior al Institutului Universitar European;

MAJESTATEA SA REGELE SPANIEI,
Dl. Delfin COLOME,
Director General pentru relații culturale și științifice

PREȘEDINTELE REPUBLICII FRANCEZE,
Dl. Andre BAEYENS,
Delegat al Directorului General pentru relații culturale
științifice și tehnice;

PREȘEDINTELE IRLANDEI,
Dl. Sean NOLAN,
Reprezentantul Guvernului în cadrul Consiliului Superior al Institutului Universitar European;

PREȘEDINTELE REPUBLICII ITALIENE,

Dl Bruno BOTTAI,
Secretar General al Ministerului Afacerilor Externe;

ALTEȚA SA MARELE DUCE DE LUXEMBURG,

Dl. Nit MOSAR,
Ambasador al Marelui Regat de Luxemburg la Roma;

MAJESTATEA SA REGINA OLANDEI,

Dl. W.L.C.H.M. VAN DEN BERG,
Reprezentantul Guvernului în cadrul Consiliului Superior al Institutului Universitar European;

PREȘEDINTELE REPUBLICII PORTUGHEZE,

Mr Armando MARQUES GUEDES,

Reprezentantul Guvernului în cadrul Consiliului Superior al Institutului Universitar European;

MAJESTATEA SA REGINA REGATULUI UNIT AL MARII BRITANII ȘI AL IRLANDEI DE
NORD

Dl. David Hugh COLVIN,
Ministru al Ambasadei Regatului Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord

CARE, după ce au făcut schimb de Depline Puteri, găsite în bună și convenită formă,

AU HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



CAPITOLUL I

PRINCIPIILE CARE GUVERNEAZĂ ÎNFIINȚAREA INSTITUTULUI

Articolul 1

Prin această Convenție, Statele Membre ale Comunităților Europene (numite în continuare „State Contractante”) înființează împreună Institutul Universitar European (denumit în continuare „Institutul”). Acesta are personalitate juridică.

Sediul Institutului se află în Florența.

Articolul 2

1. Scopul Institutului este de a contribui, prin activitățile sale în domeniul învățământului superior și cercetării, la dezvoltarea patrimoniului cultural și științific al Europei, ca întreg și în fiecare din elementele componente. Activitatea sa va acoperi evenimentele importante și instituțiile care caracterizează istoria și dezvoltarea Europei. Vor fi luate în considerare și relațiile stabilite cu alte culturi din afara Europei.

Scopul va fi realizat prin activități de predare și cercetare la cel mai înalt nivel academic.

2. Institutul trebuie de asemenea să fie un forum pentru schimburi și discuții despre ideile și experiențele care fac obiectul domeniilor de studiu și cercetare.

Articolul 3

1. Statele Contractante vor lua toate măsurile necesare pentru facilitarea realizării scopului Institutului, cu respectarea libertății de cercetare și predare.
2. Statele Contractante încurajează extinderea influenței Institutului în lumea științifică și academică. Astfel, ele asistă Institutul în stabilirea de parteneriate cu universitățile și instituțiile științifice naționale și cu organismele europene și internaționale care activează în domeniul educației, culturii și cercetării.
3. În acest cadru, Institutul cooperează cu universități și cu organisme naționale și internaționale de învățământ sau de cercetare. Institutul poate încheia acorduri cu statele și organismele internaționale.

Articolul 4

Institutul și personalul acestuia beneficiază de acele privilegii și imunități care sunt necesare pentru realizarea sarcinilor care le revin, în condițiile stipulate în Protocolul anexat acestei Convenții, care face parte integrantă din aceasta.



- c) stabilească regulamentele interne pentru personalul Institutului. Aceste regulamente stipulează procedura de soluționare a disputelor între Institut și categoriile de persoane care sunt prevăzute de către regulamente;
 - d) crearea posturilor permanente pentru profesorii care activează în cadrul Institutului;
 - e) invite, pe baza unor condiții pe care le stabilește, persoanele menționate în Articolul 9(3) care să facă parte din Consiliul Academic;
 - f) încheie acordul de sediu între Institut și Guvernul Italian, și orice alt instrument prevăzut în Articolul 3 (3);
 - g) numească primul Președinte și primul Secretar al Institutului;
 - h) permită, dacă este necesar, derogări de la Articolul 8 (3);
 - i) modifice departamentele menționate în Articolul 11 sau să creeze noi departamente;
 - j) acorde aprobarea prevăzută la Articolul 33;
 - k) ia măsurile necesare prevăzute la Articolul 34.
6. Prin majoritate calificată, Consiliul Superior trebuie să ia decizii, altele decât cele prevăzute la paragraful 5, în special cele referitoare la:
- a) numirea Președintelui și a Secretarului Institutului;
 - b) aprobarea bugetului Institutului și acordarea de puteri Președintelui în ceea ce privește implementarea bugetului;
 - c) aprobarea, pe baza propunerii Consiliului Academic, a politicii generale de predare;
 - d) adoptarea propriilor reguli de procedură.

7. În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Austria	4
Portugalia	5
Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează minimum 62 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 10 guverne.

8. Abținerile nu vor împiedica adoptarea acelor decizii Consiliului Superior care necesită unanimitate.



Articolul 7

1. Președintele conduce Institutul. El realizează sau supraveghează elaborarea actelor și adoptarea deciziilor care decurg din Convenție și ia acele măsuri administrative care nu intră în competența niciunei alte autorități a Institutului.
2. Președintele este responsabil pentru administrarea Institutului și îl reprezintă în fața legii.

Pregătește proiectul anual de buget și proiectul previziunilor financiare pe o perioadă de trei ani, înaintându-le Consiliului Superior, după consultarea Consiliului Academic.

Numește șefii departamentelor și membrii corpului profesoral nominalizați de Consiliul Academic, în conformitate cu Articolul 9 (5) (d).

Numește membrii personalului administrativ al Institutului.

3. Președintele Institutului este ales de către Consiliul Superior dintr-o listă de trei candidați propuși de Consiliul Academic.

Mandatul său este de trei ani și poate fi reînnoit o singură dată.

Articolul 8

1. Președintele Institutului este asistat de un Secretar în exercitarea atribuțiilor organizatorice și administrative.
2. Mandatul său și durata pe care este numit sunt reglementate prin regulamentele stabilite la Articolul 6 (5) (a).
3. Secretarul și Președintele Institutului nu pot avea aceeași naționalitate, decât dacă acest lucru este aprobat în unanimitate de către Consiliul Superior.

Articolul 9

1. Consiliul Academic are puteri generale în ceea ce privește cercetarea și predarea, fără a aduce atingere prevederilor care guvernează celelalte autorități ale Institutului.

Consiliul Academic este prezidat de către Președintele Institutului.

2. Consiliul Academic este compus din următorii membri:
 - a) Președintele Institutului;
 - b) Secretarul Institutului, care ia parte la lucrări, dar nu are drept de vot;
 - c) șefii departamentelor;
 - d) o parte sau toți profesorii Institutului;
 - e) reprezentanți ai celorlalți membri ai corpului profesoral;
 - f) reprezentanți ai cercetătorilor.



3. Consiliul Superior poate, conform condițiilor pe care le stabilește, să invite persoane care au anumite calificări, care sunt cetățeni ai statelor membre și care reprezintă diferite aspecte ale vieții economice, sociale și culturale, să ia parte la activitățile Consiliului Academic.
4. Regulile stabilite în Articolul 6 (5) stabilesc:
 - a) numărul de membri ai Consiliului Academic care reprezintă categoriile de persoane indicate la paragraful 2 (d), (e) și (f), procedura de numire și durata mandatului acestora;
 - b) regulile pentru votul majoritar în Consiliul Academic.
5. Consiliul Academic:
 - a) elaborează programele de studii și de cercetare;
 - b) participă la pregătirea proiectului anual de buget și a proiectului estimărilor financiare pe o perioadă de trei ani;
 - c) implementează acele măsuri pentru activitățile de cercetare și predare care nu fac obiectul unor atribuții ale altor autorități ale Institutului;
 - d) se reunește într-o sesiune restrânsă, la care participă doar membrii corpului profesoral care au cel puțin un statut egal cu cel al persoanelor luate în discuție, pentru nominalizarea șefilor de departament, a profesorilor și a altor categorii care să facă parte din corpul profesoral;
 - e) determină condițiile pentru acordarea diplomelor și a certificatelor la care se face referire la Articolul 14;
 - f) întocmește lista membrilor Comisiei de Admitere și ai Comisiei de Absolvire;
 - g) analizează proiectul de raport al activităților pregătit de Președintele Institutului și trimis Consiliului Superior.
6. Consiliul Academic poate, din proprie inițiativă, să trimită Consiliului Superior propuneri care fac obiectul atribuțiilor acestuia.
7. Un birou al Consiliului Academic, prezidat de către Președintele Institutului, asistat de Secretar și compus din Președintele Institutului și șefii de departamente, realizează anumite activități care îi sunt repartizate de către Consiliul Superior. Acest birou elaborează un raport către Consiliul Superior asupra modului în care au fost realizate respectivele activități.

CAPITOLUL III

STRUCTURA ACADEMICĂ

A. Organizarea academică

Articolul 10

Institutul este organizat în departamente, care constituie unitățile de cercetare și predare de bază; acestea, la rândul lor, sunt organizate în seminarii.

Articolul 11

1. De la momentul înființării, Institutul este format din patru departamente:
 - istorie și civilizație;
 - economie;



- drept;
- științe politice și sociale.

După consultarea Consiliului Academic, Consiliul Superior poate, în unanimitate, să micșoreze numărul departamentelor sau să adauge altele la cele deja existente. Consiliul Academic poate face propuneri în acest sens.

2. În limitele fondurilor care îi sunt alocate de la buget și a programelor adoptate de Consiliul Academic, fiecare departament beneficiază de un grad înalt de autonomie în realizarea studiilor și a cercetării, fiindu-i alocat personalul necesar pentru activitățile sale.

Articolul 12

1. Principala activitate de cercetare se realizează în seminarii sau de către echipe de cercetare. Activitatea din cadrul unui seminar poate fi combinată cu cea din alte seminarii în același departament sau în alte departamente.

Organizarea diferitelor seminarii și echipe de cercetare este responsabilitatea șefilor de departament. Activitatea de cercetare se realizează cu colaborarea efectivă a personalului didactic și a cercetătorilor, care elaborează în colaborare metodele și direcțiile de lucru.

2. Activitatea de cercetare realizată în seminarii sau de către echipe de cercetare trebuie definită în limitele programelor de studiu și de cercetare prevăzute la Articolul 9 (5) și trebuie să ia în considerare scopul Institutului.

Subiectele proiectelor de cercetare realizate în fiecare seminar și de către fiecare echipă de cercetare trebuie notificate Consiliului Academic de către șefii de departament după ce au obținut aprobarea profesorilor și a asistenților.

3. Institutul poate organiza perioade de practică și colocvii la care să ia parte persoanele care au deja o experiență profesională în disciplinele în care se realizează studiile și cercetarea.

Articolul 13

1. Institutul trebuie să aibă o bibliotecă și un serviciu de documentare, finanțate din bugetul anual operațional.

2. Republica Italiană întreprinde toate măsurile necesare pentru încheierea tuturor acordurilor necesare pentru a oferi corpului profesoral și cercetătorilor acces la bibliotecile și muzeele din Florența și, în cazul în care este necesar, în alte orașe italiene.

Procedura pentru aplicarea acestei prevederi va fi menționată în acordul de sediu.



Articolul 14

1. Institutul are dreptul, pentru disciplinele în care se realizează studiile și activitățile de cercetare ale Institutului, de a acorda titlul de doctor al Institutului Universitar European cercetătorilor care au încheiat cel puțin doi ani de cercetare în cadrul Institutului și au trimis o lucrare originală de cercetare, de cea mai înaltă calitate, aprobată de către Institut, și care trebuie publicată în conformitate cu prevederile din paragraful 3.
2. Institutul are dreptul să elibereze cercetătorilor certificate de participare.
3. Condițiile pentru acordarea diplomei și eliberarea certificatului de participare prevăzute de acest articol vor fi reglementate de către Consiliul Academic; aceste condiții fac obiectul aprobării de către Consiliul Superior.

B. Corpul profesoral și cercetătorii

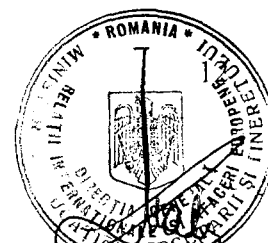
Articolul 15

1. Corpul profesoral este constituit din șefii departamentelor, profesori, asistenți și alte categorii de personal didactic.
2. Membrii corpului profesoral sunt aleși dintre cetățenii Statelor Contractante ale căror calificări sunt în măsură să asigure realizarea activităților Institutului la un standard înalt. Institutul poate face apel și la serviciile cetățenilor altor state.
3. Statele Contractante, în măsura în care pot realiza acest lucru, trebuie să ia toate măsurile necesare pentru facilitarea mobilității persoanelor angajate ca membri ai corpului profesoral al Institutului.

Articolul 16

1. Pentru scopul acestei Convenții, „cercetătorii” din cadrul Institutului sunt studenți sau doctoranzi care au obținut de la o universitate națională calificările necesare pentru a desfășura sau a continua activitatea de cercetare și care îndeplinesc condițiile prevăzute la Articolul 27 (3), fiind admiși la Institut.
2. Admiterea la Institut este deschisă cetățenilor Statelor Contractante.

Cetățenii altor state pot fi admiși cu respectarea limitelor și condițiilor prevăzute de regulamentele adoptate de Consiliul Superior, după consultarea Consiliului Academic



3. Admiterea la Institut este acordată de Comisia de Admitere în conformitate cu prevederile acestei Convenții și cu regulamentele adoptate de Consiliul Superior. Comisia de Admitere trebuie să ia în considerare calificările candidaților și, pe cât posibil, locul de origine al acestora.

Autoritățile competente din Statele Contractante vor asista Institutul în administrarea procedurii de admitere.

Articolul 17

1. Fiecare dintre Statele Contractante trebuie, în limita fondurilor disponibile, să încurajeze acordarea de burse propriilor cetățeni admiși la Institut, care fac dovada că au nevoie de bursă și trebuie, în cazul în care este necesar, să ia toate măsurile pentru adaptarea prevederilor de acordare a bursei.
2. Regulamentul financiar poate prevedea crearea unui fond special pentru acordarea anumitor burse. Acest fond, în mod special, poate fi creat din contribuții private.
3. Prevederile anterioare nu trebuie să limiteze cercetătorii Institutului să primească burse acordate de Comunitățile Europene, destinate persoanelor care desfășoară activitate de cercetare legată de construcția europeană.

CAPITOLUL IV

PREVEDERI FINANCIARE

Articolul 18

1. Trebuie să existe un buget operațional pentru fiecare an financiar.
2. Toate veniturile și cheltuielile Institutului trebuie incluse în estimările întocmite pentru fiecare an financiar și trebuie reflectate în buget.

Trebuie să existe un echilibru între veniturile și cheltuielile din buget.

Regulamentele financiare trebuie să menționeze veniturile Institutului.

3. Anul financiar se desfășoară între 1 ianuarie și 31 decembrie.
4. Veniturile și cheltuielile trebuie exprimate în lire italiene.

Articolul 19

1. Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:



Belgia	5,11%
Danemarca	2,09%
Germania	17,89%
Grecia	1,51%
Spania	6,41%
Franța	17,89%
Irlanda	0,53%
Italia	17,89%
Luxemburg	0,16%
Olanda	5,11%
Austria	2,73%
Portugalia	0,76%
Finlanda	1,23%
Suedia	2,80%
Marea Britanie	17,89%

- De la 1 ianuarie 1978, finanțarea trebuie făcută pe o bază care este determinată în cadrul unui studiu inițiat la 1 ianuarie 1977, în lumina evoluției la nivelul Comunităților Europene și a alternativei finanțării de către Comunitate.

Articolul 20

- Cheltuielile prevăzute în buget trebuie autorizate pentru un an financiar, cu excepția cazurilor în care există alte prevederi în regulamentele întocmite în conformitate cu Articolul 26.
- În conformitate cu condițiile prevăzute de Articolul 26, orice sume, altele decât cheltuielile de personal, care nu sunt cheltuite la sfârșitul anului financiar pot fi reportate numai pentru următorul an financiar.
- Sumele vor fi clasificate în diferite capitole grupând linii de cheltuieli, în conformitate cu scopul sau natura acestora și, subîmpărțite, în cazul în care este necesar, în conformitate cu prevederile financiare.

Articolul 21

- Președintele implementează bugetul în conformitate cu regulamentul financiar și în limita sumelor care au fost acordate. El trebuie să raporteze Consiliului Superior, din punct de vedere al managementului financiar.
- Regulamentul financiar poate conține prevederi referitoare la transferul sumelor între capitole.



Articolul 22

În cazul în care, la începutul anului financiar, bugetul nu a fost încă votat, poate fi cheltuită lunar o sumă echivalentă cu a douăsprezecea parte din bugetul precedentului an financiar, pentru oricare dintre capitelele bugetare, în conformitate cu regulamentul financiar; această prevedere nu poate să pună însă la dispoziția Institutului o sumă mai mare cu a douăsprezecea parte decât cea prevăzută în bugetul care se află în curs de pregătire.

Cu respectarea condițiilor din paragraful precedent, Consiliul Superior, pe baza majorității calificate, poate autoriza o cheltuială reprezentând a douăsprezecea parte.

Statele Contractante trebuie să plătească în fiecare lună, în conformitate cu scala prevăzută pentru anul financiar anterior, sumele necesare pentru a asigura aplicarea acestui Articol.

Articolul 23

1. Consiliul Superior numește doi auditori de naționalități diferite pe o perioadă de trei ani. Mandatul acestora poate fi reînnoit.

Scopul auditului, care trebuie să fie făcut pe baza registrelor contabile și, dacă este necesar, să fie efectuat pe loc, este de a stabili că toate veniturile au fost încasate, că toate cheltuielile suportate sunt legale și că managementul financiar a fost efectuat în mod corespunzător.

Auditorii trebuie să trimită anual un raport Consiliului Superior.

Președintele trebuie să ofere toate informațiile cerute de auditori și să le ofere asistență în realizarea activității lor.

2. Regulamentul financiar trebuie să stabilească termenii pe baza cărora Președintele are dreptul de implementare a bugetului.

Articolul 24

1. Președintele elaborează proiectul estimărilor financiare pentru o perioadă de trei ani și, după consultarea Consiliului Academic, îl transmite Consiliului Superior pentru analiză și aprobare.
2. Procedura de implementare a paragrafului 1 trebuie prevăzută în regulamentul financiar.

Articolul 25

1. Republica Italiană oferă în mod gratuit terenul și clădirile din Florența necesare pentru desfășurarea activităților Institutului și va asigura întreținerea acestora.



Republica Italiană, în aceleași condiții, pune la dispoziția corpului profesoral, a cercetătorilor și a personalului administrativ al Institutului un restaurant echipat corespunzător și un centru social aflate pe domeniul Institutului.

2. Procedura de implementare a paragrafului 1 este prevăzută în acordul de sediu.

Articolul 26

1. Consiliul Superior, acționând în unanimitate, pe baza propunerii Președintelui Institutului sau a unuia dintre membrii Consiliului Superior, adoptă regulamentul financiar, specificând în particular:
 - a) procedura pentru întocmirea și implementarea bugetului și pentru auditarea registrelor contabile;
 - b) procedura de elaborare a estimărilor financiare pentru o perioadă de trei ani;
 - c) metodele și procedurile de plată și alocare ale contribuțiilor Statelor Membre;
 - d) regulamentele și procedura referitoare la responsabilitățile ofițerilor de autorizare și ale ofițerilor contabili.
2. Regulamentele financiare de la paragraful 1 pot prevedea și formarea unui Comitet Bugetar și Financiar compus din reprezentanți ai Statelor Contractante, responsabil pentru pregătirea deliberărilor din Consiliul Superior pe probleme bugetare și financiare.

CAPITOLUL V

ALTE PREVEDERI

Articolul 27

1. Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, finlandeza, franceza, germana, greaca, italiana, portugheza, spaniola și suedeza.
2. Pentru fiecare activitate academică sunt selectate două limbi dintre cele enumerate la paragraful 1, luându-se în considerare cunoștințele lingvistice și preferințele corpului profesoral și ale cercetătorilor.

Procedura de selectare a acestor limbi va fi stabilită în unanimitate de Consiliul Superior.

3. Corpul profesoral și cercetătorii trebuie să aibă un nivel corespunzător de cunoaștere a două dintre limbile enumerate în paragraful 1.

Consiliul Academic poate permite excepții pentru specialiștii care desfășoară anumite activități în cadrul Institutului.



Articolul 28

În fiecare dintre Statele Contractante, Institutului trebuie să i se acorde deplinătatea drepturilor pe care le au persoanele juridice conform legislației naționale; în special, Institutul va putea să dobândească bunuri mobile sau imobile, să încheie contracte și să ia parte la acțiuni în instanță. În acest scop, Institutul va fi reprezentat de către Președinte.

Articolul 29

Orice dispută între Statelor Contractante sau între unul sau mai multe State Contractante și Institut, referitoare la aplicarea sau interpretarea Convenției, care nu poate fi soluționată de către Consiliul Superior, va fi supusă procedurii de arbitraj.

În acest caz, Președintele Curții de Justiție a Comunităților Europene determină organismul de arbitraj numit să soluționeze disputa.

Statele Contractante vor duce la îndeplinire deciziile organismului de arbitraj.

CAPITOLUL VI

PREVEDERI TRANZITORII ȘI FINALE

Articolul 30

1. Consiliul Superior se va reuni imediat după intrarea în vigoare a acestei Convenții.
2. Consiliul Superior va încheia acordul de sediu și va organiza celelalte autorități prevăzute de această Convenție.
3. Primii opt membri ai corpului profesoral al Institutului sunt aleși printr-o decizie în unanimitate a unui Comitet Academic provizoriu compus din câte doi reprezentanți ai fiecărui Stat Contractant, dintre care cel puțin unul trebuie să fie profesor universitar.

La numirea Președintelui, a Secretarului și a celor opt membri ai corpului profesoral, măsurile adoptate de Consiliul Academic constituie decizii valabile.

Articolul 31

Primul Președinte și primul Secretar al Institutului sunt numiți în unanimitate de către Consiliul Superior.

Articolul 32

1. Orice Stat Membru al Comunităților Europene, în afara Statelor Contractante, pot adera la această Convenție prin depozitarea unui instrument de aderare la Guvernul Italian.



2. Aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior, în unanimitate și în acord cu statul care aderă, au convenit asupra modificărilor care vor fi aduse prevederilor acestei Convenții, în special Articolelor 6 (7) și 19 (1).

Articolul 33

Guvernul oricărui Stat Contractant, Președintele Institutului și Consiliul Academic pot trimite Consiliului Superior propuneri pentru revizuirea acestei Convenții. În cazul în care Consiliul Superior aprobă în unanimitate organizarea unei conferințe a reprezentanților Statelor Contractante, această conferință va fi organizată de către Guvernul care deține Președinția Consiliului Superior.

Articolul 34

În cazul în care este necesară realizarea unei acțiuni de către una dintre autoritățile Institutului pentru atingerea unuia dintre obiectivele stabilite de către Convenție, iar această Convenție nu conferă puterile necesare, Consiliul Superior, în unanimitate, trebuie să ia măsurile necesare.

Articolul 35

1. Această Convenție se aplică teritoriilor europene ale Statelor Contractante, Insulelor Azore, Madeira și Canare, Ceuta și Mellila, teritoriilor și departamentelor franceze de peste mări.
2. Prin excepție de la paragraful 1, Convenția nu se aplică teritoriilor suverane din Cipru ale Regatului Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord; de asemenea, nu se aplică Insulei Man și Insulei Channel, decât în cazul în care Guvernul Regatului Unit declară în momentul aderării la această Convenție, sau ulterior, că această Convenție se aplică unuia sau mai multor astfel de teritorii.
3. Prin excepție de la paragraful 1, Convenția nu se aplică Insulelor Feroe. Guvernul Regatului Danez poate notifica printr-o Declarație, până cel târziu la data de 31 decembrie 1975, depozitată la Guvernul Republicii Italiene, care trebuie să trimită o copie certificată, fiecăruia dintre Statele Contractante, faptul că această Convenție se aplică și respectivelor insule.
4. Oricare dintre Statele Contractante, la momentul semnării, acceptării, aprobării sau ratificării acestei Convenții, în momentul în care aderă la ea sau ulterior, poate declara, prin notificarea Guvernului Republicii Italiene, că această Convenție se aplică unuia sau mai multora dintre teritoriile din afara Europei, pentru care este responsabil în domeniul relațiilor internaționale și care sunt specificate în această declarație.

Articolul 36

Această Convenție trebuie trimisă pentru acceptare, aprobare sau ratificare de către Statele Contractante, în conformitate cu procedurile constituționale naționale.



Convenția intră în vigoare în prima zi a lunii care urmează după primirea de către Guvernul Italian a ultimei notificări privind încheierea acestor formalități.

Articolul 37

Guvernul Italian notifică Statele Contractante în ceea ce privește:

- a) fiecare semnătură;
- b) depozitarea fiecărui instrument de acceptare, aprobare, ratificare sau aderare, sau a oricărei declarații prevăzute la Articolul 35 (2);
- c) intrarea în vigoare a acestei Convenții;
- d) orice amendament adus Convenției, în conformitate cu Articolul 33.

Articolul 38

Convenția, elaborată în limbile olandeză, franceză, germană și italiană, toate cele patru texte fiind autentice, va fi depozitată în arhivele Guvernului Italian, care va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.

Textul în limba engleză, daneză și irlandeză al Convenției, care apar în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Regatului Danemarcei, Irlandei și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord sunt autentice în condițiile stabilite în textele originale mai sus menționate, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.

Textul în limba greacă al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Greciei este autentic, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.

Textul în limba spaniolă al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Regatului Spaniei este autentic, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.

Textul în limba portugheză al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior nr. 4/89 din 7 decembrie 1989, care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European ca urmare a aderării Republicii Portugheze este autentic, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele anterioare, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.

Textul în limbile finlandeză și suedeză ale Convenției, care apar în Anexa deciziei Consiliului Superior nr. 1/97 din 19 iunie 1997, care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European ca urmare a aderării Republicii Finlandeze și Regatului Suediei sunt autentice, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele anterioare, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.



PROTOCOL ASUPRA PRIVILEGIILOR ȘI IMUNITĂȚILOR INSTITUTULUI UNIVERSITAR EUROPEAN

STATELE CARE SUNT PARTE A CONVENȚIEI privind înființarea Institutului Universitar European, semnată la Florența, la 19 aprilie 1972,

DORIND să definească privilegiile și imunitățile necesare pentru asigurarea funcționării în bune condiții a Institutului,

AU FOST DE ACORD asupra următoarelor prevederi:

CAPITOLUL I

principiile care guvernează Institutul

Articolul 1

Institutul Universitar European (denumit în continuare „Institutul”) beneficiază de imunitate în exercitarea activităților sale oficiale, cu excepția următoarelor cazuri:

- a) cu privire la o acțiune civilă introdusă de o terță parte pentru daune produse de un accident cauzat de un autovehicul aparținând Institutului, sau fiind condus în numele acestuia, sau cu privire la încălcarea legislației rutiere;
- b) cu privire la ducerea la îndeplinire a unei decizii de arbitraj sau judecătorești, conform prevederilor Convenției sau ale acestui Protocol;
- c) atunci când Consiliul Superior, în unanimitate, a ridicat imunitatea pentru un anumit caz.

Articolul 2

1. Spațiile și clădirile Institutului sunt inviolabile. Această prevedere nu poate împiedica implementarea măsurilor luate conform Articolului 19 al acestui Protocol sau autorizate în unanimitate de către Consiliul Superior.
2. Institutul nu va permite ca spațiile și clădirile sale să fie folosite ca refugiu de către o persoană care a comis o infracțiune și a fost prinsă în flagrant delict, sau pentru care a fost emis un mandat de arestare sau care a fost condamnată sau face obiectul unui ordin de deportare.
3. Arhivele Institutului sunt inviolabile.

Articolul 3

În afara excepțiilor prevăzute la Articolul 1 (a), (b) și (c), proprietățile și bunurile Institutului sunt imune în fața oricărei forme de ordin administrativ sau ordin judecătoresc provizoriu pentru rechiziție, confiscare, expropriere sau sechestru.



Articolul 4

1. Cu respectarea prevederilor naționale pentru conservarea patrimoniului artistic și cultural al Statelor Contractante, bunurile importate sau exportate de către Institut și destinate strict exercitării activităților oficiale sunt exceptate de la plata taxelor și nu li se impune nicio restricție aplicabilă importurilor sau exporturilor.
2. Circulația publicațiilor sau a altor materiale informative trimise de sau către Institut nu va fi restricționată în nici un fel.
3. Pentru comunicările oficiale și transmiterea documentelor sale, Institutul beneficiază pe teritoriul Statelor Contractante de tratamentul acordat de către respectivul stat organizațiilor internaționale. Corespondența oficială și alte comunicări oficiale ale Institutului nu pot fi supuse cenzurii.

Articolul 5

1. În vederea îndeplinirii activităților sale oficiale, Institutul, bunurile, veniturile și celelalte proprietăți sunt exceptate de la plata oricărei taxe directe.
2. Când Institutul face achiziții substanțiale, care sunt strict necesare pentru exercitarea activităților sale oficiale și al căror preț include taxe indirecte sau taxe de vânzare, Statele Contractante vor lua toate măsurile necesare, în situațiile când este posibil, pentru remiterea sau returnarea respectivelor taxe.
3. Nu se vor acorda excepții de la plata taxelor și datoriilor plătite pentru servicii de utilitate publică.

Articolul 6

Institutul poate primi și deține orice tip de fonduri, sume de bani, în numerar sau titluri; în conformitate cu prevederile naționale referitoare la controalele de schimb, putând dispune de acestea în mod liber în vederea exercitării activităților oficiale și poate deține conturi bancare în orice monedă, cu condiția respectării obligațiilor care îi revin.

CAPITOLUL II

Dispoziții referitoare la reprezentanții Statelor Contractante, Președintele, Secretarul, corpul profesoral și alte persoane care au legătură cu Institutul

Articolul 7

Reprezentanții Statelor Contractante și consilierii acestora care iau parte la reuniunile Consiliului Superior al Institutului au următoarele privilegii, imunități și facilități pe durata efectuării îndatoririlor și în cursul deplasării către și de la locul reuniunii:

- a) imunitate de arest sau detenție, bagajele acestora neputând fi reținute decât în cazul în care este comisă o infracțiune;



- b) imunitate la procesele juridice, chiar și după terminarea misiunii, referitoare la acțiunile întreprinse în calitate oficială și în limitele funcțiilor lor, inclusiv cuvintele spuse sau scrise;
- c) inviolabilitatea hârtiilor și a documentelor oficiale;
- d) toate facilitățile administrativ-vamale, în special cele referitoare la călătorie și ședere.

Acest Articol este aplicabil și reprezentanților Comunităților Europene care iau parte la reuniunile Consiliului Superior.

Articolul 8

Statele Contractante trebuie să ia toate măsurile necesare în măsură puterilor pe care le au, în strânsă cooperare cu Institutul, pentru a asigura toate facilitățile administrative necesare, în special cele referitoare la călătorie, ședere și schimb valutar, persoanelor care lucrează în cadrul Institutului, în special cele la care se face referire la Articolul 9 (3) al Convenției.

Articolul 9

1. Președintele, Secretarul și, în condițiile Articolului 13, corpul profesoral și celelalte categorii de personal ale Institutului beneficiază:
 - a) de imunitate la procesele juridice, chiar și după terminarea serviciului în cadrul Institutului, referitoare la acțiunile întreprinse în calitate oficială și în limitele funcțiilor lor, inclusiv cuvintele spuse sau scrise; această imunitate nu este aplicabilă în cazul încălcării legislației rutiere de către aceste persoane și nici în cazul daunelor provocate de un autovehicul condus sau aparținând acestor persoane;
 - b) de dispensă, împreună cu membrii familiei care formează gospodăria, de la restricțiile sau formalitățile de imigrare pentru înregistrarea ca străini, în același mod în care acestea sunt acordate personalului organizațiilor internaționale;
 - c) de aceleași privilegii acordate personalului organizațiilor internaționale, în ceea ce privește moneda sau regulile de schimb;
 - d) de dreptul de a importa fără taxe mobila, un autovehicul și alte bunuri pentru uzul personal în momentul preluării postului în respectivul stat pentru o perioadă de un an sau mai mult și au dreptul de a re-exporta fără taxe mobila, bunurile personale și autovehiculul pentru uzul personal la terminarea perioadei de lucru în respectivul stat, cu respectarea condițiilor și restricțiilor impuse de legislația națională în care este exercitat acest drept.
2. Statele Contractante trebuie să ia toate măsurile necesare, în strânsă cooperare cu Institutul, pentru a facilita intrarea, șederea și plecarea persoanelor care au dreptul să beneficieze de prevederile acestui Articol.

Articolul 10

Statele Contractante trebuie să ia toate măsurile necesare, în strânsă cooperare cu Institutul, pentru a facilita intrarea, șederea și plecarea cercetătorilor.



Articolul 11

1. Schema beneficiilor de securitate socială pentru Președinte, Secretar, corpul profesoral, celelalte categorii de personal și cercetători sunt stabilite în regulamentul de serviciu și în celelalte regulamente.

Dacă nu sunt stabilite prevederi pentru astfel de beneficii, persoanele la care se face referire în subparagrafele anterioare pot opta pentru scheme prevăzute de legislația statului în care își are sediul Institutul sau prevăzute de legislația Statului Contractant unde și-au desfășurat ultima oară activitatea sau de cea a Statului Contractant ai cărui cetățeni sunt.

Această opțiune poate fi exercitată o singură dată și va intra în vigoare la data angajării la Institut.

2. Membrii corpului profesoral și cercetătorii care sunt cetățeni ai altor State decât cele Contractante vor fi acoperiți de prevederile corespunzătoare din regulamentul de serviciu sau alte regulamente.

Articolul 12

1. Președintele, Secretarul, corpul profesoral și celelalte categorii de personal sunt răspunzători pentru plata taxelor derivate din drepturile salariale, veniturilor și profiturilor de la Institut în conformitate cu condițiile și procedurile stabilite de Consiliul Superior timp de un an de la intrarea în vigoare a acestei Convenții. De la data la care se aplică această taxă, salariile și celelalte venituri sunt exceptate de la plata taxelor naționale; Statele Contractante trebuie să ia însă în calcul aceste salarii și venituri cu scopul de a stabili nivelul de taxare aplicat venitului din alte surse.
2. Prevederile paragrafului 1 nu se aplică pensiilor și anuităților plătite de către Institut foștilor Președinți și Secretari sau foștilor membri ai corpului profesoral sau altor categorii de personal.
3. În aplicarea taxelor pe venit, taxei de solidaritate și a taxei de succesiune și în aplicarea convențiilor asupra evitării dublei taxări încheiate între Statele Contractante, Președintele, Secretarul, corpul profesoral și celelalte categorii de personal al Institutului care, numai în vederea realizării îndatoririlor care le revin în serviciul Institutului, își stabilesc reședința pe teritoriul unui Stat Contractant, altul decât țara lor de domiciliu, în scopul legat de plata impozitelor, în momentul preluării postului la Institut, se consideră, atât în țara de reședință din acel moment, cât și în țara de domiciliu în scopul legat de plata impozitelor, că și-au menținut domiciliul în aceasta din urmă, în cazul în care este un Stat Contractant. Această prevedere se aplică și soțului/soției, cu excepția cazului în care este angajat/ă într-o activitate lucrativă, și copiilor aflați în întreținerea persoanelor la care se face referire în acest Articol.

Articolul 13

Consiliul Superior va determina, în unanimitate, categoriile de persoane din rândul personalului, cărora li se aplică (în parte sau în întregime) prevederile Articolelor 9, 10, 11 și 12.



CAPITOLUL III

Prevederi generale

Articolul 14

1. Privilegiile, imunitățile și facilitățile prevăzute de acest Protocol sunt acordate exclusiv pentru scopul Statelor Contractante sau al Institutului și nu pentru avantajele personale ale beneficiarilor.
2. Autoritățile competente nu au numai dreptul, dar și obligația de a ridica imunitatea, atunci când aceasta împiedică cursul justiției și când este posibil să dispenseze imunitatea fără să pericliteze scopurile pentru care a fost acordată.
3. Autoritățile competente la care se face referire în paragraful 2 sunt:
 - Statele Contractante, pentru reprezentanții lor la reuniunile Consiliului Superior al Institutului;
 - Instituțiile Comunităților Europene, pentru reprezentanții Comunităților Europene care iau parte la reuniunile Consiliului Superior al Institutului;
 - Consiliul Superior al Institutului, pentru Președinte și Secretar;
 - Președintele Institutului, pentru membrii corpului profesoral și alte categorii de personal ale Institutului.

Articolul 15

Protocolul nu împiedică în niciun fel dreptul statelor Contractante de a lua toate măsurile preventive necesare în interesul securității naționale.

Articolul 16

Niciunul dintre Statele Contractante nu este obligat să acorde privilegiile și imunitățile la care se face referire în Articolul 7, Articolul 9 (c) și (d) și Articolul 10 propriilor cetățeni sau rezidenților permanenți.

Articolul 17

Pentru scopul acestui Protocol, activitățile oficiale ale Institutului includ funcționarea sa administrativă și activitățile de cercetare și predare pentru realizarea obiectivelor stabilite de Convenția privind înființarea Institutului Universitar European.



Articolul 18

Fără a încălca prevederile Articolului 9 (1), nu va fi acordată nicio scutire pentru bunurile destinate uzului propriu al personalului Institutului. Bunurile importate sau achiziționate pe baza prevederilor acestui Protocol nu pot fi vândute, cedate sau închiriate, cu excepția cazurilor prevăzute de Guvernele Statelor care acordă scutirile.

Articolul 19

1. Prevederile acestui Protocol vor fi aplicate în spiritul strânsei cooperări de către Președintele Institutului și autoritățile competente ale Statelor Contractante pentru a facilita, respectând în același timp independența Institutului, buna administrare a chestiunilor juridice, aplicarea regulamentelor privind legislația socială, de siguranță sau sănătate publică și să prevină orice abuz de privilegii, imunități și facilități oferite de acest Protocol. Procedura pentru cooperarea menționată în acest paragraf poate fi specificată în acordurile suplimentare la care se face referire la Articolul 20.
2. Numele, poziția și adresele persoanelor care beneficiază de prevederile Articolelor 9, 10, 11 și 12 și aspectele legate de organizare trebuie comunicate la anumite intervale de timp Guvernelor Statelor Contractante.

Articolul 20

Pot fi încheiate acorduri suplimentare între Institut și unul sau mai multe State Contractante în scopul implementării și aplicării Protocolului. Consiliul Superior, în unanimitate, ia deciziile necesare aplicării acestui Articol.

Articolul 21

Prevederile Articolului 29 al Convenției se aplică în cazul disputelor referitoare la acest Protocol.



ACTUL FINAL

PLENIPOTENȚIARII ÎNALTELOR PĂRȚI CONTRACTANTE

Reuniți la Florența la data de 19 aprilie 1972 pentru semnarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European.

AU ADOPTAT URMĂTOARELE TEXTE:

- Convenția privind înființarea Institutului Universitar European,
- Protocolul asupra Privilegiilor și Imunităților Institutului Universitar European,

La momentul semnării acestor texte, Plenipotențiarii:

- au adoptat declarațiile din Anexa I, și
- au luat notă de declarațiile Guvernului Republicii Federale Germania din Anexa II.

ANEXA I

I. Declarații referitoare la anumite prevederi ale Convenției

Articolul 6

Paragraful 1

- Regulile de procedură ale Consiliului Superior vor determina condițiile în care reprezentanții Guvernurilor pot solicita asistență din partea experților.
- Regulile de procedură prevăd reunirea Consiliului Superior de câte ori este necesar și în alte locuri de pe teritoriile Statelor Contractante, în afară de Florența.
- Consiliul Superior va lua măsurile necesare privind publicațiile oficiale; în acest scop poate folosi serviciile Biroului pentru Publicațiile Oficiale ale Comunităților Europene.

Paragraful 5 (c)

Prevederile Articolului 6 (5) nu împiedică Consiliul Superior să desemneze Curtea de Justiție a Comunităților Europene, după consultarea Președintelui Curții, ca organism de soluționare a disputelor dintre Institut și personalul acestuia.

Articolul 10

Desfășurarea activității de cercetare în cadrul unui anumit departament înseamnă doar faptul că respectivul departament este primordial pentru cercetare. Acest lucru nu exclude solicitarea serviciilor altor departamente, asigurându-se astfel că toate activitățile științifice au caracterul interdisciplinar necesar.



Articolul 12

- a) Seminariile și echipele de cercetare sunt constituite atât timp cât este necesar pentru studierea subiectului ales sau pentru finalizarea unui anumit proiect de cercetare.
- b) Referitor la metodele de lucru, predarea în cadrul Institutului trebuie să se axeze în principal pe participarea la activitatea de cercetare. Timpul alocat unei astfel de cercetări poate varia, însă pentru obținerea unei diplome sunt necesari cel puțin doi ani de activitate și predarea unei lucrări originale de cercetare conform condițiilor prevăzute în Articolul 14 al Convenției.

Articolul 14

- a) Diplomele la care se face referire la Articolul 14 (1) pot fi, de exemplu:

„Doctor în drept al Institutului Universitar European din Florența”

„Doctor în științe politice al Institutului Universitar European din Florența”

- b) Chestiunea statutului comparativ al doctoratului din cadrul Institutului va fi studiată cât mai curând posibil; Consiliul Superior poate, în cazul în care este necesar, să facă recomandări Guvernelor Statelor Contractante asupra acestei chestiuni.
- c) Scopul publicării unei lucrări de cercetare este acela de a o pune la dispoziția tuturor celor interesați. Prevederile adoptate pentru implementarea Articolului 14 (3) va stipula faptul că publicarea se poate face nu numai într-o revistă, carte sau broșură, dar și în alte forme disponibile (de exemplu microfilm).

Articolul 15

Paragraful 1

Numirea profesorilor Institutului cu contract permanent se face pe o perioadă de trei ani, cu posibilitatea prelungirii.

Paragraful 3

Acesta se referă în principal la păstrarea drepturilor câștigate în baza dispozițiilor naționale și, acolo unde este cazul, la câștigarea acestor drepturi, ca și posibilitatea revenirii la o instituție din țara de origine, în special în cazurile în care șederea la Institut este pe o perioadă scurtă.

Articolul 16

Paragraful 1

Luând în considerare nivelul academic și cerințele de organizare a activității, numărul cercetătorilor va fi, cel puțin la început, cuprins între 250 și 600.



Paragraful 3

- a) Prevederile referitoare la admiterea studenților și a cercetătorilor trebuie să stipuleze nivelul de studii pe care aceștia să îl fi obținut deja și atestatul de cunoaștere a limbilor oficiale ale Institutului care le sunt necesare.
- b) Formularea „să ia în considerare pe cât posibil originea acestora” trebuie interpretată în sensul în care calificările academice reprezintă principalul criteriu pe care Comisia de Admitere îl ia în considerare, în același timp trebuind să mențină o reprezentare egală a diferitelor naționalități în rândul cercetătorilor.

Articolul 17

Este recomandabil ca reprezentanții Statelor Contractante în Consiliul Superior să se consulte pentru ca nivelul granturilor și procedurile de acordare să fie comparabile în toate Statele.

Articolul 25

- a) Costul pentru echiparea clădirilor nou construite sau extinse care sunt puse la dispoziția Institutului Universitar European de către Guvernul Italian trebuie să fie suportate de acest Guvern.
- b) Mobila și echipamentul necesar activității de predare reprezintă un tip de investiție care poate să nu fie inclusă în liniile bugetare curente fiind legate de funcționarea Institutului; de obicei există prevederi pentru introducerea unor astfel de linii bugetare în bugetul anual.

Cheltuielile pentru echipamentul suplimentar vor fi incluse în bugetul Institutului și vor fi finanțate conform regulamentelor obișnuite pentru finanțarea cheltuielilor Institutului.

Articolul 26

Regulamentele financiare vor stipula faptul că în cazul în care Statele Contractante plătesc contribuțiile în moneda națională:

- sumele rămase disponibile vor fi depozitate de către trezoreriile Statelor Contractante sau de către organismele desemnate de către aceste State;
- pe durata depozitului, fondurile vor avea valoarea corespunzătoare parității din ziua deschiderii depozitului, moneda de referință fiind cea în care este exprimat bugetul Institutului.

Articolul 29

Paragraful al doilea

Articolul 29 al Convenției nu exclude desemnarea Curții de Justiție a Comunităților Europene ca organism de arbitraj de către Președintele acestei Curți.



Articolul 30

Un Comitet Pregătitor format din reprezentanți ai Guvernelor Statelor Contractante și un reprezentant al Comisiei Europene (fără drept de vot) se va reuni după semnarea Convenției. Acesta va întreprinde activitățile necesare de pregătire, în special elaborarea proiectului pentru acordul de sediu, astfel încât Institutul să poată fi înființat cât mai curând posibil după intrarea în vigoare a Convenției.

II. Alte declarații

A. Finanțarea și structura Institutului

- a) Președintele primește salariul și sporurile unui profesor plus un spor administrativ (aproximativ 20% din salariu) pe durata mandatului său.
- b) Salariul Secretarului trebuie să fie mai mic decât cel al Președintelui și poate fi echivalent cu salariul unui profesor.
- c) Cercetările realizate de către Institut trebuie publicate, iar după al doilea sau al treilea an de funcționare trebuie să existe o linie bugetară specială în acest sens.

B. Cazarea cercetătorilor

Guvernul Republicii Italiene oferă cazare cercetătorilor percepând o chirie rezonabilă.

Orice măsuri luate în acest sens nu pot fi finanțate din bugetul Institutului.

C. Posibila aderare a Statelor care nu sunt Membre ale Comunităților Europene

După o perioadă de patru ani de la intrarea în vigoare a Convenției, Consiliul Superior, după consultarea Consiliului Academic, va trimite un raport Statelor Contractante privind posibila includere în Convenție a unei clauze care să permită Statelor care nu sunt membre ale Comunităților Europene să adere la Convenție.

D. Reexaminarea denunțării

Chestiunea denunțării Convenției va fi reexaminată la momentul raportului la care se face referire la punctul C.

E. Colegiul Europei de la Bruges

Statele Contractante iau notă de următoarea declarație făcută la reuniunea Consiliului și la Conferința Miniștrilor Educației din Statele Membre, la 16 noiembrie 1971:

„Autoritățile academice ale Institutelor din Florența și Bruges trebuie să coopereze pentru organizarea și realizarea în cele mai bune condiții a propriilor programe de studiu pentru activitățile paralele sau convergente.”



ANEXA II

Declarații ale Guvernului Republicii Federale Germania

Guvernul Republicii Federale Germania își rezervă dreptul de a declara, la depozitarea instrumentului de ratificare a Convenției privind înființarea Institutului Universitar European, că această convenție se va aplica în mod egal și Landului Berlin.

Referitor la definiția expresiei „național”, Guvernul Republicii Federale Germania se referă la declarația făcută la 25 martie 1957 în momentul semnării Tratatelor de înființare a Comunității Economice Europene și Comunității Europene a Energiei Atomice.



DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR A INSTITUTULUI UNIVERSITAR EUROPEAN
din 20 martie 1975

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea noilor State Membre**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, denumită în continuare „convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că Regatul Danemarcei, Irlanda și, respectiv, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord au depozitat instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene conform Articolului 32 (1) al Convenției;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Acționând în acord cu reprezentanții Regatului Danemarcei, Irlandei și ai Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

Se fac următoarele amendamente la Convenție:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Franța	10
Germania	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 41 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 6 guverne”.

2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	6,04%
Danemarca	2,47%
Franța	21,16%
Germania	21,16%
Irlanda	0,62%
Italia	21,16%
Luxemburg	0,19%
Olanda	6,04%
Marea Britanie	21,16%

3. Textul Articolului 27 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, franceza, germana și italiana”.

4. Textul Articolului 35 este înlocuit cu următorul text:

(a) Sunt adăugate următoarele paragrafe:

„ 2. Prin excepție de la paragraful 1, Convenția nu se aplică teritoriilor suverane din Cipru ale Regatului Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord; de asemenea, nu se aplică Insulei Channel și Insulei Man, decât în cazul în care Guvernul Regatului Unit declară la aderarea la această Convenție, sau ulterior, că această Convenție se aplică unuia sau mai multor astfel de teritorii.



3. Prin excepție de la paragraful 1, Convenția nu se aplică Insulelor Feroe. Guvernul Regatului Danez poate notifica printr-o Declarație depozitată la Guvernul Republicii Italiene, până cel târziu la data de 31 decembrie 1975, care trebuie să trimită o copie certificată, fiecăruia dintre Statele Contractante, prin care Convenția se aplică și acestor insule”;

(b) Fostul paragraf 2 devine paragraful 4.

5. Următoarele se adaugă Articolului 38:

„Textul în limbile engleză, daneză și irlandeză al Convenției, care apar în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Regatului Danemarcei, Irlandei și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord sunt autentice în condițiile stabilite în textele originale mai sus menționate, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante”.

Articolul 2

Aderarea Regatului Danemarcei, Irlandei și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord intră în vigoare la data semnării acestei Decizii.

De la această dată, textele Convenției în limbile daneză, engleză și irlandeză anexate acestei Decizii trebuie să fie autentice, ca și cele în limbile olandeză, franceză, germană și italiană.

Articolul 3

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, irlandeză și italiană, toate cele șapte texte fiind autentice.

Articolul 4

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante și ale Statelor care au depozitat instrumentul de aderare, conform articolului 32 al Convenției.

Încheiat la Florența, 20 martie 1975

Consiliul Superior
Președintele

M. DELOZ



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 5/86
din 21 martie 1986

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Elene**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată ultima oară prin Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că Republica Elenă a depozitat instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene conform Articolului 32 (1) al Convenției;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Elene,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

Având efect de la data acestei decizii, se fac următoarele amendamente la Convenția amendată prin decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975 după aderarea Regatului Danemarcei, Irlandei și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Franța	10
Germania	10
Grecia	5
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 45 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 6 guverne”.

2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	5,93%
Danemarca	2,43%
Germania	20,79%
Grecia	1,75 %
Irlanda	0,61%
Italia	20,79%
Luxemburg	0,19%
Olanda	5,93%
Marea Britanie	20,79%
Franța	20,79%

3. Textul Articolului 27 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, franceza, greaca, germana și italiana”.

4. Următorul text se adaugă Articolului 38:

„Textul în limba greacă al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Greciei este autentic, la fel ca și textele



menționate în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante”.

Articolul 2

Aderarea Greciei intră în vigoare la data semnării acestei Decizii.

De la această dată,

- Republica Elenă devine Stat Contractant al Convenției; textele Convenției în limba greacă anexate acestei Decizii trebuie să fie autentice, ca și cele în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, irlandeză și italiană.

Articolul 3

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză și italiană, fiecare dintre aceste texte fiind autentice.

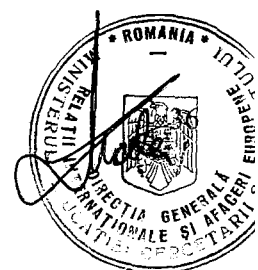
Articolul 4

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 21 noiembrie 1986

Pentru Consiliul Superior
Președintele

E. BÖNING



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 3/87
din 4 iunie 1987

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Regatului Spaniei**

CONSILIUL SUPERIOR,

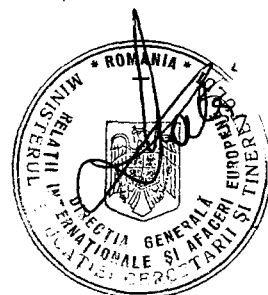
Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată prin Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975 și 21 noiembrie 1986, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că Regatul Spaniei a depozitat instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene conform Articolului 32 (1) al Convenției;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2) aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință; acționând în acord cu reprezentanții Regatului Spaniei,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

Convenția este amendată după cum urmează:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Republica Elenă	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 50 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 8 guverne”.

2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

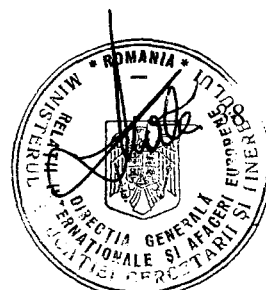
„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	5,52%
Danemarca	2,26%
Germania	19,35%
Republica Elenă	1,63 %
Spania	6,93%
Franța	19,35%
Irlanda	0,57%
Italia	19,35%
Luxemburg	0,17%
Olanda	5,52%
Marea Britanie	19,35%”

3. Textul Articolului 27 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, franceza, germana, greaca, italiana și spaniola”.

4. Articolul 34 (1) va fi înlocuite cu următorul:



„1. Această Convenție se aplică teritoriilor europene ale Statelor Contractante, teritoriilor și departamentelor franceze de peste mări și comunității independente a Insulelor Canare.

5. Următorul text se adaugă Articolului 38:

„Textul în limba spaniolă al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior prin care se specifică amendamentele considerate necesare pentru aderarea Regatului Spaniei este autentic, în condițiile stabilite în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante”.

Articolul 2

Aderarea Regatului Spaniei intră în vigoare la data semnării acestei Decizii.

De la această dată,

- Spania devine Stat Contractant al Convenției;
- textul Convenției în limba spaniolă anexat acestei Decizii trebuie să fie autentic, ca și cele în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, irlandeză și italiană.

Articolul 3

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană și spaniolă, toate cele nouă texte fiind autentice.

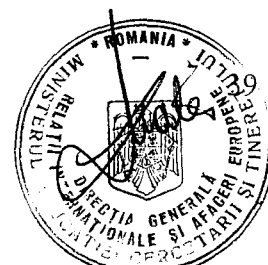
Articolul 4

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 5 iunie 1987

Pentru Consiliul Superior
Președintele

Christian PRETTRE



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 15/87
din 3 decembrie 1987

**Pentru corectarea deciziei 3/87 de amendare a Convenției privind înființarea Institutului
Universitar European după aderarea Regatului Spaniei**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată prin Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975 și 21 noiembrie 1986, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

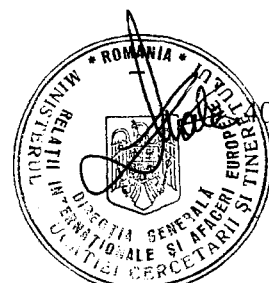
Ținând cont de decizia Consiliului Superior nr. 3/87 din 4 iunie 1987 pentru amendarea Convenției după aderarea Regatului Spaniei;

Ținând cont de erorile lingvistice apărute în anumite limbi referitoare la Articolul Convenției menționat în cel de-al patrulea paragraf al Articolului 1 al Deciziei;

Ținând cont de omiterea accidentală a unei referiri explicite la Ceuta și Mellila în Articolul și paragraful menționate anterior și necesitatea ca o astfel de referire să existe în Convenție;

Având în vedere că această dublă eroare trebuie corectată;

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

Articolul 1 (4) al Deciziei nr. 3/87 va avea următorul conținut:

„4. Articolul 35 (1) va fi înlocuit cu următoarele:

„1. Această Convenție se aplică teritoriilor europene ale Statelor Contractante, teritoriilor și Insulelor Canare, Ceuta și Melilla, departamentelor franceze de peste mări.”

Articolul 2

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană și spaniolă, toate cele nouă texte fiind autentice.

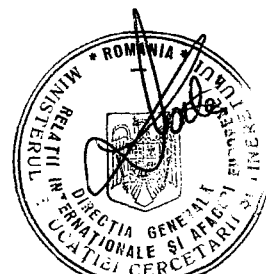
Articolul 3

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 3 decembrie 1987

Pentru Consiliul Superior
Președintele

Christian PRETTRE



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 4/89
din 7 decembrie 1989

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Portugalia**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată ultima oară prin Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987 denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

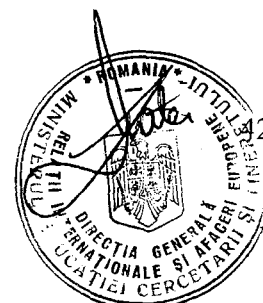
Ținând cont de faptul că Republica Portugalia a depozitat instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene conform Articolului 32 (1) al Convenției;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Portugalia,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

Convenția este amendată după cum urmează:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Portugalia	5
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 54 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 8 guverne”.

2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

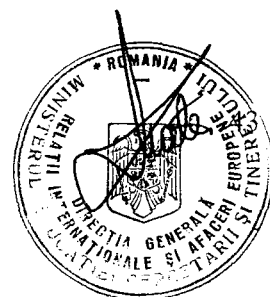
„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	5,48%
Danemarca	2,24%
Germania	19,19%
Republica Elenă	1,62%
Spania	6,87%
Franța	19,19%
Irlanda	0,57%
Italia	19,19%
Luxemburg	0,17%
Olanda	5,48%
Portugalia	0,81
Marea Britanie	19,19%”

3. Textul Articolului 27 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, franceza, germana, greaca, italiana, portugheza și spaniola”.

4. Articolul 35 (1) va fi înlocuit cu următoarele:



„1. Această Convenție se aplică teritoriilor europene ale Statelor Contractante, teritoriilor și Insulelor Azore, Madeira, Canare, Ceuta și Melilla, departamentelor franceze de peste mări.”

5. Următorul text se adaugă Articolului 38:

„Textul în limba portugheză al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior nr. 4/89 din 7 decembrie 1989 care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Portugalia este autentic, în condițiile stabilite în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante”.

Articolul 2

Aderarea Republicii Portugalia intră în vigoare la data acestei Decizii.

De la această dată,

- Portugalia devine Stat Contractant al Convenției;
- textul Convenției în limba portugheză anexat acestei Decizii trebuie să fie autentic, ca și cele în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană și spaniolă.

Articolul 3

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, portugheză și spaniolă.

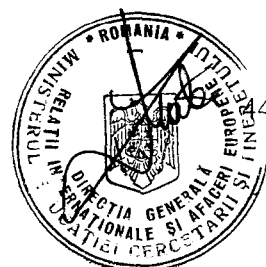
Articolul 4

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 7 decembrie 1989

Pentru Consiliul Superior
Președintele

Sergio BALANZINO



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 1/97
din 19 iunie 1997

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Finlanda și a Regatului Suediei**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată ultima oară prin Decizia Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987 denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că Republica Finlanda și Regatul Suediei au depozitat instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene conform Articolului 32 (1) al Convenției;

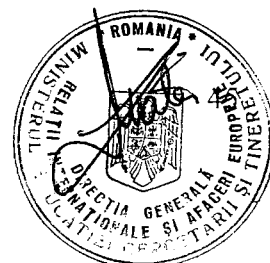
Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Ținând cont de faptul că aderarea la Convenție este însoțită de dorința Statelor care aderă de a accepta prevederile Convenției amendate la data de 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării în vigoare a acesteia;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Finlanda și ai Regatului Suediei,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

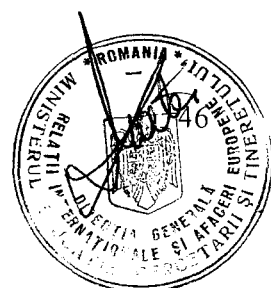
Convenția este amendată după cum urmează:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Portugalia	5
Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 59 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 10 guverne”.



2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	5,25%
Danemarca	2,15%
Germania	18,39%
Republica Elenă	1,55%
Spania	6,59%
Franța	18,39%
Irlanda	0,55%
Italia	18,39%
Luxemburg	0,16%
Olanda	5,25%
Portugalia	0,78%
Finlanda	1,28%
Suedia	2,88%
Marea Britanie	18,39%”

3. Textul Articolului 27 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, finlandeza franceza, germana, greaca, italiana, portugheza, spaniola și suedeza”.

4. Articolul 35 (1) va fi înlocuit cu următoarele:

„1. Această Convenție se aplică teritoriilor europene ale Statelor Contractante, teritoriilor și Insulelor Azore, Madeira, Canare, Ceuta și Melilla, departamentelor franceze de peste mări.”

5. Următorul text se adaugă Articolului 38:

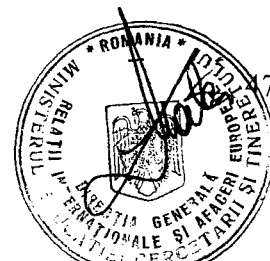
„Textele în limbile finlandeză și suedeză ale Convenției, care apar în Anexa deciziei Consiliului Superior care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European după aderarea Republicii Finlanda și Regatului Suediei sunt autentice, în condițiile stabilite în subparagrafele de mai sus, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante”.

Articolul 2

1.-Aderarea Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Convenție intră în vigoare la data acestei Decizii.

De la această dată,

- Finlanda și Suedia devin State Contractante ale Convenției;



- textele Convenției în limbile finlandeză și suedeză anexate acestei Decizii trebuie să fie autentice, ca și cele în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, portugheză și spaniolă.

2.-În orice caz, aderarea va avea efect de la data de 1 octombrie 1997 în ceea ce privește aplicarea Articolului 9 al Convenției pentru anul bugetar curent, 1997.

Articolul 3

Aderarea Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Convenție implică acceptarea de către aceste state a amendamentelor făcute la Convenție de către Convenția de Amendare de la Florența. 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării acesteia în vigoare, conform Articolului 13.

În plus, de la data intrării în vigoare, textele în limbile finlandeză și suedeză ale Convenției, anexate acestei decizii, sunt autentice, la fel ca și cele în limbile daneză, olandeză, engleză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, portugheză și spaniolă. Ele trebuie depozitate în arhivele guvernului Republicii Italiene, care va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele Statelor Contractante”.

Articolul 4

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, portugheză, spaniolă și suedeză, fiecare text fiind în mod egal autentic.

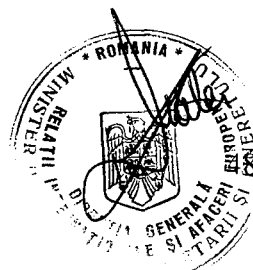
Articolul 5

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 19 iunie 1997

Pentru Consiliul Superior
Președintele

D. CONSTAS



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN
DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 7/97
din 11 decembrie 1997

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Austria**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată prin Deciziile Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987, 7 decembrie 1989 și 19 iunie 1989 denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că dezbaterile parlamentare pentru autorizarea depozitării de către Guvernul austriac a instrumentului de aderare a Republicii Austria la Convenție ar trebui încheiate la data de 18 decembrie;

Ținând cont de faptul, în cazul autorizării, Austria intenționează să depoziteze instrumentul de aderare la Guvernul Republicii Italiene, depozitarul Convenției, în primele două săptămâni ale lunii ianuarie 1998;

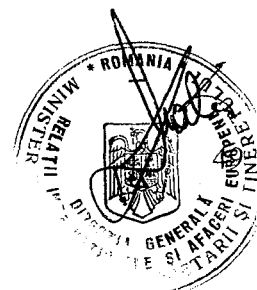
Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că nu este necesar ca realizarea acestor adaptări să fie amânată pe o perioadă de șase luni și că Republica Austria poate fi considerată stat în curs de aderare, în condițiile în care data intrării în vigoare a acestor adaptări este legată de depozitarea de către Republica Austria a instrumentului de aderare;

Ținând cont de faptul că aderarea la Convenție este însoțită de dorința Republicii Austria de a accepta prevederile Convenției amendate la data de 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării în vigoare a acesteia;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Austria,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:



Articolul 1

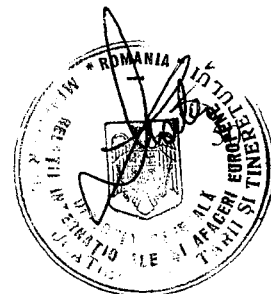
Având efect de la data de 1 ianuarie 1998, Convenția este amendată după cum urmează:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Austria	4
Portugalia	5
Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 62 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 10 guverne”.



2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală:

Belgia	5,11%
Danemarca	2,09%
Germania	17,89%
Republica Elenă	1,51%
Spania	6,41%
Franța	17,89%
Irlanda	0,53%
Italia	17,89%
Luxemburg	0,16%
Olanda	5,11%
Austria	2,73%
Portugalia	0,73%
Finlanda	1,23%
Suedia	2,80%
Marea Britanie	17,89%”

Articolul 2

Aderarea Republicii Austria la Convenție intră în vigoare la data de 1 ianuarie 1998.

Articolul 3

Aderarea Republicii Austria la Convenție implică acceptarea de către acest Stat a amendamentelor făcute la Convenție de către Convenția de Amendare de la Florența. 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării acesteia în vigoare, conform Articolului 13.

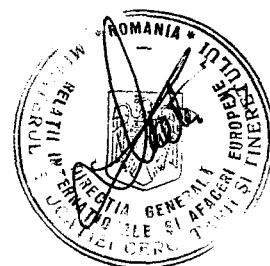
Articolul 4

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, portugheză, spaniolă și suedeză., fiecare text fiind în mod egal autentic.

Articolul 5

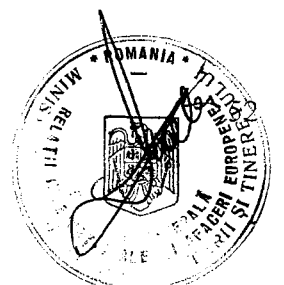
Intrarea în vigoare a acestei Decizii este condiționată de depozitarea de către Republica Austria a instrumentului de aderare până cel mai târziu la data de 31 ianuarie 1998. Decizia va intra în vigoare în ziua depozitării, iar Președintele Consiliului Superior va notifica Guvernele Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 11 decembrie 1997



Pentru Consiliul Superior
Președintele

Argyris FATOUROS



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN

DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 5/2004
din 9 decembrie 2004

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Polonia**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată Deciziile Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987, 7 decembrie 1987, 19 iunie 1997 și 11 decembrie 1997, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că dezbaterile parlamentare pentru autorizarea depozitării de către Guvernul Polonez a instrumentului de aderare a Republicii Polonia la Convenție ar trebui încheiate la data de 11 decembrie 2004;

Ținând cont de faptul, în cazul autorizării, Polonia intenționează să depoziteze instrumentul de aderare la Guvernul Republicii Italiene, depozitarul Convenției, în primele două săptămâni ale lunii ianuarie 2005;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2) aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că nu este necesar ca realizarea acestor adaptări să fie amânate pe o perioadă de șase luni și că Republica Polonia poate fi considerată Stat în curs de aderare, în condițiile în care data intrării în vigoare a acestor adaptări este legată de depozitarea de către Republica Polonia a instrumentului de aderare;

Ținând cont de faptul că aderarea la Convenție este însoțită de dorința Republicii Polonia de a accepta prevederile Convenției amendate la data de 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării în vigoare a acesteia;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Polonia,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:

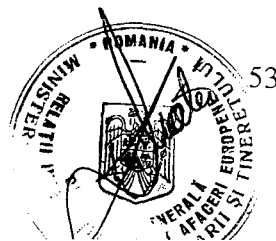
Articolul 1

Convenția se modifică după cum urmează:

1. Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3



Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Austria	4
Polonia	8
Portugalia	5
Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 68 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 11 guverne”.

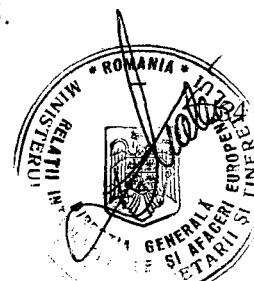
2. Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală în conformitate cu Decizia Consiliului Superior nr. 3/04 din 10 iunie 2004:

Belgia	5,00%
Danemarca	2,04%
Germania	17,50%
Republica Elenă	1,48%
Spania	6,27%
Franța	17,50%
Irlanda	0,52%
Italia	17,50%
Luxemburg	0,16%
Olanda	5,00%
Austria	2,67%
Polonia	2,16%
Portugalia	0,74%
Finlanda	1,20%
Suedia	2,74%
Marea Britanie	17,50%”

Articolul 2

Aderarea Republicii Polonia la Convenție intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2005.



Articolul 3

Aderarea Republicii Polonia la Convenție implică acceptarea de către aceste State a amendamentelor făcute la Convenție de către Convenția de Amendare de la Florența. 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării acesteia în vigoare, conform Articolului 13.

Articolul 4

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, polonă, portugheză, spaniolă și suedeză., fiecare text fiind în mod egal autentic.

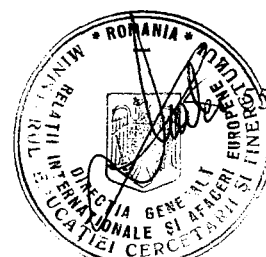
Articolul 5

Intrarea în vigoare a acestei Decizii este condiționată de depozitarea de către Republica Polonia a instrumentului de aderare până cel mai târziu la data de 31 ianuarie 1998. Decizia va intra în vigoare în ziua depozitării, iar Președintele Consiliului Superior va notifica Guvernele Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 9 decembrie 2004

Pentru Consiliul Superior
Președintele

Friedrich FAULHAMMER



INSTITUTUL UNIVERSITAR EUROPEAN

Decizia Consiliului Superior Nr. 1/2005
din 9 și 10 iunie 2005

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Cipru, Republicii Slovacia și Republicii Slovenia**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată Deciziile Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987, 7 decembrie 1987, 19 iunie 1997, 11 decembrie 1997 și 9 decembrie 2004, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2), aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Ținând cont de faptul că aderarea la Convenție este însoțită de dorința statelor în curs de aderare de a accepta prevederile Convenției amendate la data de 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării în vigoare a acesteia;

Acționând în acord cu reprezentanții Republicii Cipru, Republicii Slovacia și Republicii Slovenia,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:

Articolul 1

Convenția se modifică după cum urmează:

1) Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5
Austria	4
Polonia	8
Portugalia	5



Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10
Cipru	2
Republica Slovacia	5
Slovenia	3

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 75 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 13 guverne”.

2) Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

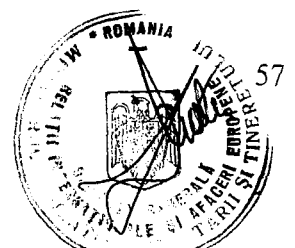
„Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală în conformitate cu Decizia Consiliului Superior nr. 3/04 din 10 iunie 2004:

Belgia	4,97%
Danemarca	2,03%
Germania	17,39%
Republica Elenă	1,47%
Spania	6,23%
Franța	17,39%
Irlanda	0,52%
Italia	17,39%
Luxemburg	0,16%
Olanda	4,97%
Austria	2,65%
Polonia	2,14%
Portugalia	0,74%
Finlanda	1,20%
Suedia	2,72%
Marea Britanie	17,39%
Cipru	0,12%
Republica Slovacia	0,28%
Slovenia	0,24%

3) Articolul 27 (1) va fi înlocuit după cum urmează:

„1. Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, finlandeza, franceza, germana, greaca, italiana, polona, portugheza, slovena, slovaca, spaniola și suedeza.

4) Următorul subparagraf va fi adăugat la Articolul 38:



„Textele în limbile greacă, slovenă și slovacă ale Convenției, care apar în Anexa deciziei Consiliului Superior, care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European ca urmare a aderării Republicii Cipru, Republicii Slovenia și Republicii Slovacia sunt autentice, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele anterioare, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.”

Articolul 2

Aderarea Republicii Cipru, Republicii Slovenia și Republicii Slovacia la Convenție intră în vigoare de la data acestei Decizii. Noile State Contractante vor începe să contribuie la bugetul Institutului din anul financiar 2006.

Articolul 3

Aderarea Republicii Cipru, Republicii Slovenia și Republicii Slovacia la Convenție implică acceptarea de către aceste State a amendamentelor făcute la Convenție de către Convenția de Amendare de la Florența, 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării acesteia în vigoare, conform Articolului 13.

Articolul 4

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, polonă, portugheză, slovacă, slovenă spaniolă și suedeză., fiecare text fiind în mod egal autentic.

Articolul 5

Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

Încheiat la Florența, 9 și 10 iunie 2005

Pentru Consiliul Superior

Președintele

Fausto DE QUADROS



DECIZIA CONSILIULUI SUPERIOR Nr. 6/2005
din 9 decembrie 2005

**Pentru amendarea Convenției privind înființarea Institutului Universitar European după
aderarea Republicii Estonia**

CONSILIUL SUPERIOR,

Având în vedere Convenția privind înființarea Institutului Universitar European, amendată Deciziile Consiliului Superior din 20 martie 1975, 21 noiembrie 1986, 4 iunie 1987 și 3 decembrie 1987, 7 decembrie 1987, 19 iunie 1997, 11 decembrie 1997, 9 decembrie 2004 și 9 și 10 iunie 2005, denumită în continuare „Convenția”, și în special Articolul 32 (2);

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (1) al Convenției, Republica Estonia intenționează să depoziteze în scurt timp instrumentele de aderare la Guvernul Republicii Italiene;

Ținând cont de faptul că, în conformitate cu Articolul 32 (2) al Convenției, aderarea intră în vigoare la data la care Consiliul Superior a realizat amendamentele necesare la Convenție;

Ținând cont de faptul că aceste amendamente trebuie realizate în consecință;

Ținând cont de faptul că aderarea la Convenție este însoțită de dorința statelor în curs de aderare de a accepta prevederile Convenției amendate la data de 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării în vigoare a acestora;

Aționând în acord cu reprezentanții Republicii Estonia,

A HOTĂRÂT URMĂTOARELE:

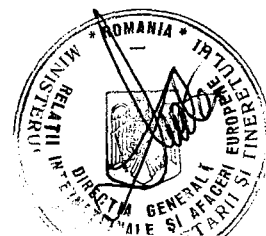
Articolul 1

Convenția se modifică după cum urmează:

1) Textul Articolului 6 (7) este înlocuit cu următorul text:

„7. În cazul deciziilor care necesită o majoritate calificată, voturile vor avea următoarea pondere:

Belgia	5
Danemarca	3
Germania	10
Grecia	5
Spania	8
Franța	10
Irlanda	3
Italia	10
Luxemburg	2
Olanda	5



Austria	4
Polonia	8
Portugalia	5
Finlanda	3
Suedia	4
Regatul Unit	10
Cipru	2
Republica Slovacia	5
Slovenia	3
Estonia	3

Deciziile sunt adoptate dacă înregistrează un minimum de 77 de voturi pentru și au aprobarea a cel puțin 14 guverne”.

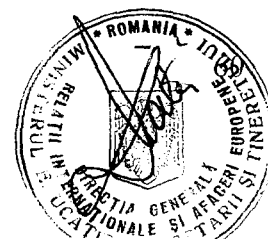
2) Textul Articolului 19 (1) este înlocuit cu următorul text:

„1. Contribuțiile financiare ale Statelor Contractante pentru acoperirea cheltuielilor prevăzute în bugetul Institutului sunt determinate pe următoarea scală în conformitate cu Decizia Consiliului Superior nr. 3/04 din 10 iunie 2004:

Belgia	4,96%
Danemarca	2,03%
Germania	17,38%
Republica Elenă	1,47%
Spania	6,23%
Franța	17,38%
Irlanda	0,51%
Italia	17,38%
Luxemburg	0,16%
Olanda	4,96%
Austria	2,65%
Polonia	2,14%
Portugalia	0,74%
Finlanda	1,19%
Suedia	2,72%
Marea Britanie	17,39%
Cipru	0,12%
Republica Slovacia	0,28%
Slovenia	0,24%
Estonia	0,07%

3) Articolul 27 (1) va fi înlocuit după cum urmează:

„1. Limbile oficiale ale Institutului sunt daneza, olandeza, engleza, estoniana, finlandeza, franceza, germana, greacă, italiana, polona, portugheza, slovena, slovaca, spaniola și suedeza.



4) Următorul subparagraf va fi adăugat la Articolul 38:

„Textul în limba estoniană al Convenției, care apare în Anexa deciziei Consiliului Superior, care amendează Convenția privind înființarea Institutului Universitar European ca urmare a aderării Republicii Estonia este autentic, în același fel ca și textele menționate în subparagrafele anterioare, iar Guvernul Republicii Italiene va transmite o copie legalizată fiecăruia dintre Guvernele celorlalte State Contractante.”

Articolul 2

Aderarea Republicii Estonia la Convenție intră în vigoare de la data acestei Decizii. Noul Stat Contractant va începe să contribuie la bugetul Institutului din anul financiar 2006.

Articolul 3

Aderarea Republicii Estonia la Convenție implică acceptarea de către aceste State a amendamentelor făcute la Convenție de către Convenția de Amendare de la Florența, 18 iunie și 17 septembrie 1992, din momentul intrării acesteia în vigoare, conform Articolului 13.

Articolul 4

Decizia a fost elaborată în limbile daneză, olandeză, engleză, estoniană, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, polonă, portugheză, slovacă, slovenă spaniolă și suedeză, fiecare text fiind în mod egal autentic.

Articolul 5

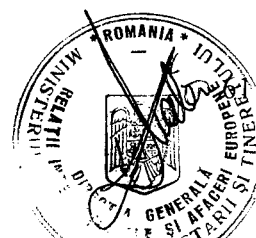
Președintele Consiliului Superior va notifica această decizie Guvernelor Statelor Contractante.

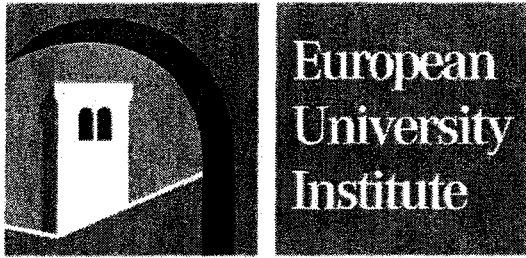
Încheiat la Florența, 9 decembrie 2005

Pentru Consiliul Superior

Președintele

Fausto DE QUADROS





Convention setting up a European University Institute

as revised by the 1992 amending Convention



*conform cu
originalul
Stala*

Final Act

Annex I

I. Declarations relating to certain provisions of the Convention 27
II. Miscellaneous declarations 30

Annex II

Declarations by the Government of the Federal Republic of Germany 31

High Council Decisions amending the Convention setting up a European University Institute following the accession of new Member States

a. High Council decision of 20 March 1975 amending the Convention setting up the Institute following the accession of new Member States 32
b. High Council decision No. 5/86 of 21 November 1986 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession of the Hellenic Republic 35
c. High Council decisions No. 3/87 of 4 June 1987 and 15/87 of 3 December 1987 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession of the Kingdom of Spain 37
d. High Council decision No. 4/89 of 7 December 1989 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession of the Portuguese Republic 40
e. High Council decision No. 1/97 of 19 June 1997 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession by the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden 42
f. High Council decision No. 7/97 of 11 December 1997 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession by the Republic of Austria 45
g. High Council decision No. 5/2004 of 9 December 2004 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession by the Republic of Poland 47
h. High Council decision No. 1/2005 of 9 and 10 June 2005 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession by the Republic of Cyprus, the Slovak Republic and the Republic of Slovenia 49
i. High Council decision No. 6/2005 of 9 December 2005 amending the Convention setting up a European University Institute following the accession by the Republic of Estonia 52



Index

Updated text of the Convention following the accession of new Member States

Chapter I: Principles governing the setting up of the Institute	1
Chapter II: Administration	2
Chapter III: Academic structure	7
A. Academic organization	7
B. Teaching staff and research students	9
Chapter IV: Financial provisions	10
Chapter V: Miscellaneous provisions	13
Chapter VI: Transitional and final provisions	14

Protocol on the privileges and immunities of the European University Institute

Chapter I: Arrangements for the Institute	19
Chapter II: Arrangements concerning representatives of the Contracting States, and the Principal, Secretary, teaching staff and other persons concerned with the Institute	21
Chapter III: General provisions	23



Convention setting up a European University Institute

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The President of the Portuguese Republic,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

RESOLVED to foster the advancement of learning in fields which are of particular interest for the development of Europe, especially its culture, history, law, economics and institutions,

DESIRING to promote cooperation in these fields and to stimulate joint research,

HAVING DECIDED to realize the intentions expressed on the subject in the Declarations made by the Heads of State or of Government meeting at Bonn on 18 July 1961 and at The Hague on 1 and 2 December 1969,

CONSIDERING that a further contribution should be made to the intellectual life of Europe and that in this spirit a European Institute should be set up at the highest university level,

The following premises were inserted as a consequence of the revisions made in 1992:

CONSIDERING that experience gained and future perspectives call for adaptation of the European University Institute's administrative and academic structures,



HAVE DECIDED to revise certain provisions of the Convention setting up a European University Institute,

and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS,
Mr André ONKELINX,
Ambassador of the Kingdom of Belgium in Rome;

HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK,
Mrs Ellen HANSEN,
Representative of the Government to the High Council of the European University Institute;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
Mr Konrad SEITZ,
Ambassador of the Federal Republic of Germany in Rome;

THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC,
Mr George CONTOGIORGIS,
Representative of the Government to the High Council of the European University Institute;

HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN,
Mr Delfín COLOMÉ,
Director-General of Cultural and Scientific Relations;

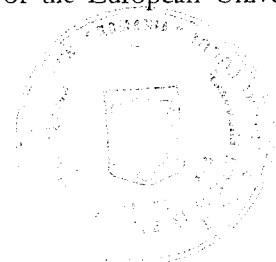
THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC,
Mr André BAYENS,
Delegate to the Director-General of Cultural, Scientific and Technical Relations;

THE PRESIDENT OF IRELAND,
Mr. Sean NOLAN,
Representative of the Government to the High Council of the European University Institute;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC,
Mr Bruno BOTTAI,
Secretary-General of the Ministry for Foreign Affairs;

HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG,
Mr Nic MOSAR,
Ambassador of the Grand Duchy of Luxembourg in Rome;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,
Mr W.L.C.H.M. VAN DEN BERG,
Representative of the Government to the High Council of the European University Institute;



THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC,

Mr Armando MARQUES GUEDES,

Representative of the Government to the High Council of the European University
Institute;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Mr David Hugh COLVIN,

Minister of the Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:



3. Within its terms of reference, the Institute shall cooperate with universities and with any national or international teaching or research body wishing to cooperate. It may conclude agreements with States and international bodies.

Article 4

The Institute and its staff shall enjoy such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks, under the conditions laid down in the Protocol annexed to this Convention, which forms an integral part thereof.

The Institute shall conclude a headquarters agreement with the Italian Government, to be approved unanimously by the High Council.

CHAPTER II
ADMINISTRATION

Article 5

The authorities of the Institute shall be:

- a) the High Council,
- b) the Principal of the Institute,
- c) the Academic Council.

Article 6

1. The High Council shall be composed of representatives of the Governments of the Contracting States; each Government shall have one vote in the Council and shall delegate to it two representatives.

The High Council shall meet at least once a year in Florence.

2. The office of President of the High Council shall be held for one year by a representative of each of the Contracting States in turn.
3. The Principal of the Institute, the Secretary and a representative of the European Communities shall take part in meetings of the High Council but shall not vote.



CHAPTER I

PRINCIPLES GOVERNING THE SETTING UP OF THE INSTITUTE

Article 1

By this Convention, the Member States of the European Communities (hereinafter called the "Contracting States") jointly set up the European University Institute (hereinafter called the "Institute"). It shall have legal personality.

The seat of the Institute shall be in Florence.

Article 2

1. The aim of the Institute shall be to contribute, by its activities in the fields of higher education and research, to the development of the cultural and scientific heritage of Europe, as a whole and in its constituent parts. Its work shall also be concerned with the great movements and institutions which characterize the history and development of Europe. It shall take into account Europe's cultural and linguistic pluralism and relations with cultures outside Europe.

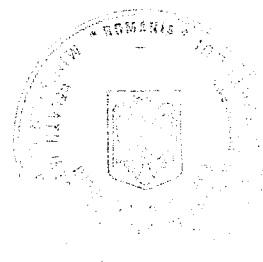
This aim shall be pursued through teaching and research at the highest university level.

As part of the general programme of its scientific activities, the Institute shall develop interdisciplinary research programmes on the major issues confronting contemporary European society, including matters relating to the construction of Europe.

2. The Institute should also be a forum for the exchange and discussion of ideas and experience in subjects falling within the areas of study and research with which it is concerned.

Article 3

1. The Contracting States shall take all the measures necessary to facilitate the pursuit of the aim of the Institute while observing freedom of research and teaching.
2. The Contracting States shall encourage the spread of the Institute's influence in the scientific and university world. To this end, they shall assist the Institute to establish appropriate bonds of cooperation with the universities and scientific institutions in their territories and with the European and international bodies concerned with education, culture and research.



4. The High Council shall be responsible for the main guidance of the Institute; it shall direct its activities and supervise its development. It shall facilitate on the one hand relations between Governments on matters concerning the Institute, and on the other hand relations between Governments and the Institute.

The High Council shall take the decisions necessary for the performance of the tasks thus entrusted to it in accordance with paragraphs 5 and 6.

5. Acting unanimously, the High Council shall:
 - a) draw up the rules governing the activities of the Institute and the financial rules provided for in Article 26;
 - b) adopt the procedure for the selection of the working languages in accordance with Article 27;
 - c) draw up the service rules of the staff of the Institute; these service rules shall lay down the procedure for settling disputes between the Institute and persons covered by them;
 - d) decide upon the creation of permanent posts for professors assigned to the Institute;
 - e) invite, on terms which it shall lay down, the persons specified in Article 9 (3) to take part in the activities of the Academic Council;
 - f) conclude the headquarters agreement between the Institute and the Italian Government, and any instrument referred to in Article 3 (3);
 - g) appoint the first Principal and the first Secretary of the Institute;
 - h) allow, if necessary, derogation from Article 8 (3);
 - i) alter the arrangement into departments provided for in Article 11 or create new departments;
 - j) grant the approval referred to in Article 33;
 - k) take the measures referred to in Article 34.
6. The High Council shall, acting by a qualified majority, take decisions other than those provided for in paragraph 5, in particular those concerning:
 - a) the appointment of the Principal and the Secretary of the Institute;
 - b) the approval of the Institute's budget and giving a discharge to the Principal in respect of the implementation of the budget;
 - c) the approval, on a proposal from the Academic Council, of the general teaching policy;



- d) the creation of a Research Council, the structure and powers of which it shall determine after consulting the Academic Council;
- e) the creation or closure of interdisciplinary centres within the Institute, after consulting the Academic Council and the Research Council;
- f) the adoption of its rules of procedure.

7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Portugal	5
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 54 votes in favour and the approval of at least 8 Governments.

8. Abstentions shall not prevent the adoption by the High Council of decisions which require unanimity.

Article 7

1. The Principal shall direct the Institute. He shall carry out or supervise the carrying out of acts and decisions pursuant to this Convention and shall take any administrative decisions which do not fall within the terms of reference of any of the other authorities of the Institute.
2. He shall be responsible for the administration of the Institute. He shall represent it in law.

He shall prepare the draft annual budget and the draft triennial financial forecasts and shall submit them to the High Council after consulting the Academic Council.

He shall appoint the heads of department, the interdisciplinary centre directors and the other members of the teaching staff nominated in accordance with Article 9 (5) (e) and Article 9 (2).

He shall appoint members of the administrative staff of the Institute.



3. The Principal of the Institute shall be chosen by the High Council after consultation with the Academic Council. The arrangements for the co-operation between the High Council and the Academic Council to prepare this decision shall be adopted by the High Council, voting unanimously, after consulting the Academic Council.

He shall be appointed for five years. The High Council, deciding unanimously after consulting the Academic Council, may extend his term of office for a maximum period of three years.

The rules provided for in Article 6 (5) (a) shall lay down the terms on which his term of office may be terminated on his initiative or on that of the Institute.

Article 8

1. A Secretary shall assist the Principal of the Institute in the performance of his organizational and administrative duties.
2. His term of office and the length of his appointment shall be laid down in the rules provided for in Article 6 (5) (a).
3. The Secretary and the Principal of the Institute may not be of the same nationality, unless unanimously decided otherwise by the High Council.

Article 9

1. The Academic Council shall have general powers with regard to research and teaching, without prejudice to the terms of reference of the other authorities of the Institute.

It shall be presided over by the Principal of the Institute.

2. An executive committee, chaired by the Principal of the Institute, assisted by the Secretary, and consisting of the Principal, the heads of department, the directors of the centres provided for in Article 11 (3), and one research student representative, shall assist the Principal at his request in performing the Institute's tasks.

The executive committee shall prepare the work of the Academic Council. It shall nominate teaching staff members other than those referred to in paragraph (5) (e). It shall draw up the list of members of the Entrance Board and the Graduation Board.

It shall carry out the specific tasks entrusted to it by the Academic Council.

It shall regularly report to the Academic Council and the High Council on the manner in which it has carried out its aims.

3. The following shall be members of the Academic Council:
 - a) the Principal of the Institute;



- b) the Secretary of the Institute, who shall take part in the work but shall not vote;
- c) heads of department;
- d) interdisciplinary centre directors;
- e) all or some of the professors assigned to the Institute;
- f) all or some of the lecturers assigned to the Institute;
- g) representatives of the other members of the teaching staff;
- h) representatives of the research students;
- i) representatives of the members of other categories participating within the Institute in the carrying out of its aims.

The High Council may, under conditions which it shall lay down, invite persons with particular qualifications who are nationals of Member States and represent various aspects of economic, social and cultural life to take part in the activities of the Academic Council.

- 4. The rules provided for in Article 6 (5) (a) shall determine:
 - a) the number of members of the Academic Council representing the categories of persons indicated in paragraph 3 (e), (f), (g), (h) and (i), the procedure for their appointment and the length of their term of office;
 - b) the rules for majority votes in the Academic Council;
 - c) the rules governing the operations of the executive committee.
- 5. The Academic Council shall:
 - a) approve the study programmes and, after consulting the Research Council, the research programmes of the departments;
 - b) after consulting the Research Council, approve the research programmes of the interdisciplinary centres;
 - c) participate in the preparation of the draft annual budget and the draft triennial financial forecasts;
 - d) take any implementing measures concerning research and teaching which do not fall within the terms of reference of any of the other authorities of the Institute;
 - e) meeting in a session restricted to members of the teaching staff who have at least equal status with the persons concerned, nominate the heads of department, the interdisciplinary centre directors, the professors and the lecturers to be engaged as full-time members of the teaching staff of the Institute;
 - f) determine the conditions for the award of the degree and certificate provided for in Article 14;
 - g) examine the draft report on activities prepared by the Principal of the Institute and submitted to the High Council.



6. The Academic Council may, on its own initiative, submit proposals to the High Council concerning questions falling within the terms of reference of that Council.

Chapter III

ACADEMIC STRUCTURE

A. Academic organization

Article 10

The Institute shall be divided into departments, which shall constitute the basic research and teaching units.

Article 11

1. From the time it is set up the Institute shall consist of four departments:

- history and civilization,
- economics,
- law,
- political and social sciences.

Acting unanimously, the High Council, after consulting the Academic Council and in the light of experience, may alter this arrangement or set up new departments. The Academic Council may make recommendations to this end.

2. Within the limits of the funds allocated to it in the budget, and the programmes adopted by the Academic Council, each department shall enjoy a large measure of autonomy in carrying out its studies and research work and shall be provided with the staff necessary for its activities.
3. The Institute may, taking account of the departments set up at the Institute, include one or more interdisciplinary study and research centres. A decision on setting up, or closing, such centres, and on their aim, specific structures and general conditions of operation shall be taken by the High Council acting by a qualified majority after consulting the Academic Council and the Research Council.



Article 12

1. The main research work shall be carried out in seminars or by research teams. Work in one seminar may be combined with that of other seminars in the same department or in other departments.

The organization of the various seminars and research teams shall be the responsibility of the heads of department. Research work shall be carried out with the active collaboration of teaching staff and research students, who shall jointly lay down their methods of work and the lines along which it should proceed.

2. The research work to be carried out in the seminars or by research teams must be defined within the limits of the study and research programmes provided for in Article 9 (5) and take account of the aim of the Institute.

The subject matter of the work projects to be undertaken in each seminar and by each research team shall be notified to the Academic Council by the heads of department after they have obtained the approval of the professors and *lecturers*.

3. The Institute may organize periods of practical training and colloquia in which persons already having professional experience in the disciplines under which studies and research are carried out at the Institute may take part.

Article 13

1. The Institute shall have a library and a documentation service, financed by the annual operating budget.
2. The Italian Republic undertakes to carry out all the necessary measures and to conclude all the agreements required to give teaching staff and research students access to archives, libraries and museums in Florence and, if necessary, in other Italian cities.

The procedure for applying this provision shall be laid down in the headquarters agreement.

Article 14

1. The Institute shall have the power, in the disciplines under which studies and research are carried out at the Institute, to confer a doctorate of the European University Institute upon research students who have completed a minimum of two years' study at the Institute and have submitted an original piece of research of high quality approved by the Institute, which must be published in accordance with the provisions laid down pursuant to paragraph 4.



2. The Institute shall also have the power to confer a degree lower than a doctorate on research students who have completed a minimum of one year's study at the Institute and have met the specific conditions for that degree adopted pursuant to paragraph 4.
3. On leaving the Institute, Institute research students on whom neither of the degrees provided for in paragraphs 1 and 2 has been conferred shall receive from the Institute at their request a certificate attesting to the study and research they have carried out at the Institute.
4. The conditions for the award of the *degrees* and the issue of the certificate provided for in this Article shall be laid down by the Academic Council; these conditions shall require the approval of the High Council.

B. Teaching staff and research students

Article 15

1. The teaching staff shall consist of heads of department, interdisciplinary centre directors, professors, lecturers and other teachers.
2. Members of the teaching staff shall be chosen from among nationals of the Contracting States whose qualifications are such as to ensure that the work of the Institute is of a high standard. The Institute may also call upon the services of nationals of other States.
3. The Contracting States shall, so far as they are able, take all appropriate measures to facilitate the mobility of persons engaged as members of the teaching staff of the Institute.

Article 16

1. For the purposes of this Convention, the Institute's "research students" are students or research students with qualifications from a national university showing their suitability to undertake or continue research work, who meet the conditions laid down in Article 27 (3) and have been admitted to the Institute.
2. Admission to the Institute shall be open to nationals of the Contracting States.

Nationals of other States may be admitted subject to limits and conditions to be laid down in the rules to be adopted by the High Council after consulting the Academic Council.

3. Admission to the Institute shall be granted by the Entrance Board in accordance with the provisions of this Convention and the rules adopted by the High Council. The Board shall take account of applicants' qualifications and, as far as possible, of their place of origin.



The competent authorities of the Contracting States shall assist the Institute in administering the admission procedure.

Article 17

1. Each of the Contracting States shall, to the extent of the funds available, encourage the award of grants to those of its nationals admitted to the Institute whose circumstances so require, and shall take, where necessary, all appropriate measures for the adaptation of provisions governing the award of grants.
2. The financial rules may make provision for the creation of a special fund for the award of certain grants. This fund could, in particular, be endowed from private contributions.
3. The preceding provisions shall not prevent research students at the Institute from receiving grants awarded by the European Communities to persons carrying out research work connected with the construction of Europe.

CHAPTER IV

FINANCIAL PROVISIONS

Article 18

1. There shall be an operating budget for each financial year.
2. All items of revenue and expenditure of the Institute shall be included in estimates to be drawn up for each financial year and shall be shown in the budget.

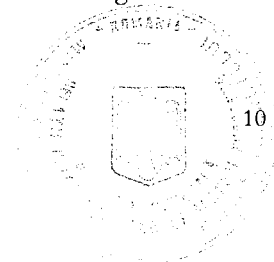
The revenue and expenditure shown in the budget shall be in balance.

The financial rules shall list the revenue of the Institute.

3. The financial year shall run from 1 January to 31 December.
4. Revenue and expenditure shall be expressed in euro.

Article 19

1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:



Belgium	5.48 %
Denmark	2.24 %
Germany	19.19 %
Greece	1.62 %
Spain	6.87 %
France	19.19 %
Ireland	0.57 %
Italy	19.19 %
Luxembourg	0.17 %
Netherlands	5.48 %
Portugal	0.81 %
United Kingdom	19.19 %

2. From 1 January 1978, financing shall be on a basis to be determined, during a study to be initiated on 1 January 1977, in the light of developments in the European Communities by that date and the alternative of financing by the Community.

Article 20

1. The expenditure shown in the budget shall be authorized for one financial year, save as otherwise provided in rules to be laid down in accordance with Article 26.
2. In accordance with conditions to be laid down pursuant to Article 26, any appropriations, other than those relating to staff expenditure, which are unexpended at the end of the financial year may be carried forward to the next financial year only.
3. Appropriations shall be classified under different chapters grouping items of expenditure according to their nature or purpose and subdivided, as far as may be necessary, in accordance with the financial rules.

Article 21

1. The Principal shall implement the budget in accordance with the financial rules and within the limits of the appropriations granted. He shall report on his management to the High Council.
2. The financial rules may lay down provisions concerning the transfer of appropriations from one chapter to another or from one subdivision to another.



Article 22

If, at the beginning of a financial year, the budget has not yet been voted, a sum equivalent to not more than one twelfth of the budget appropriations for the preceding financial year may be spent each month in respect of any chapter or other subdivision of the budget in accordance with the provisions of the financial rules; this arrangement shall not, however, have the effect of placing at the disposal of the Institute appropriations in excess of one twelfth of those provided for in the draft budget in course of preparation.

Provided that the other conditions laid down in the preceding paragraph are observed, the High Council, acting by a qualified majority, may authorize expenditure in excess of one twelfth.

Contracting States shall pay every month, on a provisional basis and in accordance with the scales laid down for the preceding financial year, the amounts necessary to ensure application of this Article.

Article 23

1. The High Council shall appoint two auditors of different nationalities for a period of four years. These auditors' term of office shall not be renewable.

The purpose of the audit, which shall be based on records and, if necessary, performed on the spot, shall be to establish that all revenue has been received and all expenditure incurred in a lawful and regular manner and that the financial management has been sound.

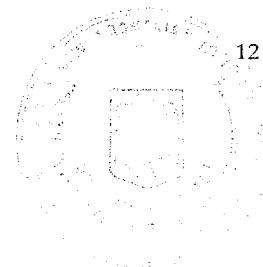
The auditors shall submit their report to the High Council annually.

The Principal shall supply any such information and assistance as the auditors may require in the performance of their duties.

2. The financial rules shall lay down the terms on which the Principal shall be given a discharge in respect of the implementation of the budget.

Article 24

1. The Principal shall draw up draft triennial financial forecasts and, after consulting the Academic Council, shall submit them to the High Council for examination and appraisal.
2. The procedure for implementing paragraph 1 shall be laid down in the financial rules.



Article 25

1. The Italian Republic shall provide the Institute, free of charge, with land in Florence and the buildings which the Institute requires for its activities, and shall undertake the upkeep thereof.

The Italian Republic shall, on the same conditions, place at the disposal of the teaching staff, research students and the administrative staff of the Institute, a fully equipped restaurant and social centre on the Institute's premises.

2. The procedure for implementing paragraph 1 shall be laid down in the headquarters agreement.

Article 26

1. The High Council, acting unanimously on a proposal from the Principal of the Institute or from one of the members of the High Council, shall adopt the financial rules, specifying in particular:

- a) the procedure for establishing and implementing the annual budget and for presenting and auditing accounts;
- b) the procedure for the preparation of the triennial financial forecasts;
- c) the methods and procedure for the payment and deployment of the Member States' contributions;
- d) the rules and procedure concerning the responsibility of authorizing officers and accounting officers.

2. The financial rules provided for in paragraph 1 may provide for the setting up of a Budget and Finance Committee composed of representatives of the Contracting States which would be responsible for preparing the deliberations of the High Council on budgetary and financial matters.

CHAPTER V

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 27

1. The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish.



2. For each academic activity, two working languages shall be selected from the languages listed in paragraph 1, taking into account the linguistic knowledge and preferences of the teaching staff and research students.

The procedure for selecting these languages shall be determined by the High Council acting unanimously.

3. The teaching staff and research students must have an adequate knowledge of two of the languages listed in paragraph 1.

The Academic Council may allow exceptions to be made for specialists engaged in certain work at the Institute.

Article 28

In each of the Contracting States, the Institute shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their laws; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property, conclude contracts and be a party to legal proceedings. To this end it shall be represented by the Principal.

Article 29

Any dispute between Contracting States, or between one or more Contracting States and the Institute, concerning the application or interpretation of the Convention which cannot be settled by the High Council may, on application by one of the parties to the dispute, be submitted to arbitration.

In that event, the President of the Court of Justice of the European Communities shall determine the arbitration body to be called upon to settle the dispute.

The Contracting States undertake to carry out the decisions of the arbitration body.

CHAPTER VI

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 30

1. The High Council shall meet immediately after the entry into force of this Convention.
2. The High Council shall conclude the headquarters agreement and shall set up the other authorities provided for in this Convention.



3. The first eight members of the teaching staff of the Institute shall be chosen by unanimous decision of a provisional Academic Committee composed of two representatives from each of the Contracting States, at least one of whom must be a teacher at university level.

On the appointment of the Principal, the Secretary and these eight members of the teaching staff, measures taken by the Academic Council shall constitute valid decisions.

Article 31

The first Principal and the first Secretary of the Institute shall be appointed by the High Council acting unanimously.

Article 32

1. Any Member State of the European Communities besides the Contracting States may accede to this Convention by depositing an instrument of accession with the Italian Government.
2. Accession shall take effect on the date on which the High Council, acting unanimously and in agreement with the acceding State, has determined the adaptations which will need to be made to the provisions of this Convention, in particular to Articles 6 (7) and 19 (1).

Article 33

The Government of any Contracting State, the Principal of the Institute or the Academic Council may submit to the High Council draft proposals for revision of this Convention. If the High Council, acting unanimously, approves the convening of a conference of representatives of the Contracting States, such a conference shall be convened by the Government occupying the presidency of the High Council.

Article 34

If action on the part of one of the authorities of the Institute should appear necessary to attain one of the objectives set out in this Convention and this Convention has not provided the necessary powers, the High Council shall, acting unanimously, take the appropriate measures.



Article 35

1. This Convention shall apply to the European territory of the Contracting States, to the Azores, Madeira, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, to the French overseas departments and the French overseas territories.
2. Notwithstanding paragraph 1 the Convention shall not apply to the sovereign base areas of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cyprus; it shall not apply either to the Channel Islands or the Isle of Man unless the United Kingdom Government declares on accession to this Convention, or subsequently, that this Convention shall apply to one or more of such territories.
3. Notwithstanding paragraph 1, the Convention shall not apply to the Faroe Islands. The Government of the Kingdom of Denmark may, however, give notice, by declaration deposited by 31 December 1975 at the latest, with the Government of the Italian Republic, which shall transmit a certified copy to each of the Governments of the other Contracting States that this Convention shall apply to these islands.
4. Any Contracting State may, at the time of signature, acceptance, approval or ratification of this Convention, or when acceding to it, or at any later date, declare, by notifying the Government of the Italian Republic, that this Convention shall apply to one or more of its territories outside Europe for whose international relations it is responsible and which are specified in the declaration.

Article 36

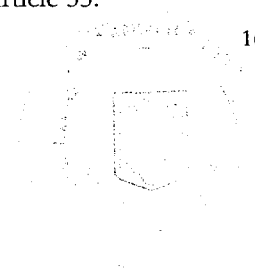
This Convention shall be submitted for acceptance, approval or ratification by the Contracting States in accordance with their respective constitutional requirements.

It shall enter into force on the first day of the month, following receipt by the Italian Government of the last notification that these formalities have been completed.

Article 37

The Italian Government shall notify the Contracting States of

- a) each signature;
- b) the deposit of each instrument of acceptance, approval, ratification or accession, and any declaration provided for in Article 35 (2);
- c) the entry into force of this Convention;
- d) any amendment made to this Convention in accordance with Article 33.



Article 38

This Convention, drawn up in a single copy in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese and Spanish languages, all ten texts being authentic, shall be deposited in the archives of the Italian Government which shall transmit a certified copy to the Government of each of the other signatory States.

The English, Danish and Irish texts of this Convention appearing in the Annex to the High Council decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland shall be authentic under the conditions laid down in the abovementioned original texts and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The Greek text of this Convention appearing in the Annex to the High Council decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of Greece shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the above subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

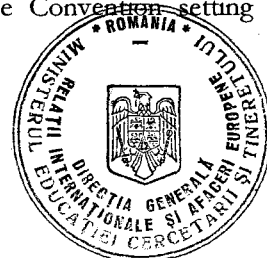
The Spanish text of this Convention appearing in the Annex to the High Council Decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of the Kingdom of Spain shall be authentic under the conditions laid down in the above subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The Portuguese text of this Convention, as it appears in the Annex to High Council Decision No 4/89 of 7 December 1989 amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Portuguese Republic, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The Finnish and Swedish texts of this Convention, as they appear in the Annex to the High Council Decision No 1/97 of 19 June 1997 amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The German text of this Convention, as it appears in the Annex to the High Council Decision No 1/97 of 19 June 1997, amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Republic of Austria, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

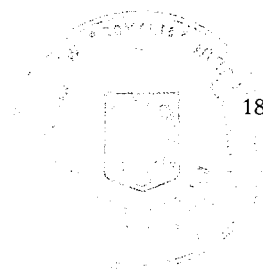
The Polish text of this Convention, as it appears in the Annex to the High Council Decision (No 5/2004 of 9 December 2004), amending the Convention setting up a



European University Institute following accession by the Republic of Poland, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The Greek, Slovenian and Slovak texts of this Convention, as they appear in the Annex to the High Council Decision amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Republic of Cyprus, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.

The Estonian text of this Convention, as it appears in the Annex to the High Council Decision amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Republic of Estonia, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.



**PROTOCOL ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE
EUROPEAN UNIVERSITY INSTITUTE**

THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION REVISING THE CONVENTION setting up a European University Institute, signed at Florence on 19 April 1972,

DESIRING to define the privileges and immunities necessary to ensure the smooth running of that Institute,

HAVE AGREED on the following provisions:

CHAPTER I

ARRANGEMENTS FOR THE INSTITUTE

Article 1

The European University Institute (hereinafter called the "Institute") shall enjoy immunity from enforcement in the exercise of its official activities, except:

- a) in respect of a civil action brought by a third party for damage arising from an accident caused by a motor vehicle belonging to, or operated on behalf of, the Institute, or in respect of a motor traffic offence involving such a vehicle;
- b) in respect of the enforcement of an arbitration award or a judicial decision under a provision of the Convention or of this Protocol;
- c) where the High Council, acting unanimously, has waived such immunity in any particular case.

Article 2

1. The premises and buildings of the Institute shall be inviolable. This provision shall not prevent the implementation of measures taken pursuant to Article 19 of this Protocol or authorized by the High Council acting unanimously.
2. The Institute shall not allow its premises and buildings to be used as a refuge by a person having just committed an offence in *flagrante delicto*, or in respect of whom a warrant for arrest has been issued, or who has been convicted or is subject to a deportation order.
3. The archives of the Institute shall be inviolable.



Article 3

Save as provided in Article 1 (a), (b) and (c), the property and assets of the Institute shall be immune from any form of administrative or provisional judicial constraint such as requisition, confiscation, expropriation or attachment.

Article 4

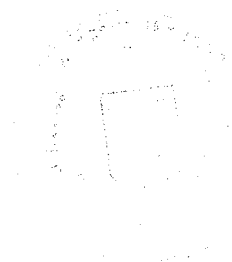
1. Without prejudice to national provisions safeguarding the artistic and cultural heritage of Contracting States, goods imported or exported by the Institute and strictly necessary for the exercise of its official activities shall be exempt from any turnover tax, customs duties and other taxes or charges, and from all prohibitions and restrictions on import or export.
2. The circulation of publications and other information material sent by or to the Institute in the course of its official activities shall not be restricted in any way.
3. For its official communications and the transmission of all its documents, the Institute shall enjoy in the territory of each Contracting State the treatment accorded by that State to international organizations. Official correspondence and other official communications of the Institute shall not be subject to censorship.

Article 5

1. Within the scope of its official activities, the Institute, its assets, income and other property shall be exempt from all direct taxes.
2. When the Institute makes substantial purchases which are strictly necessary for the exercise of its official activities, the price of which includes indirect taxes or sales taxes, the Contracting States shall, whenever possible, take the appropriate measures to remit or refund the amount of such taxes.
3. No exemption shall be accorded in respect of taxes and dues which amount merely to charges for public utility services.

Article 6

The Institute may receive and hold any kind of funds, currency, cash or securities; subject to national provisions on exchange control, it may dispose of them freely in the exercise of its official activities and hold accounts in any currency to the extent required to meet its obligations.



CHAPTER II

**ARRANGEMENTS CONCERNING REPRESENTATIVES OF THE
CONTRACTING STATES, AND THE PRINCIPAL, SECRETARY,
TEACHING STAFF AND OTHER PERSONS
CONNECTED WITH THE INSTITUTE**

Article 7

Representatives of Contracting States and their advisers taking part in the meetings of the High Council of the Institute shall, in the course of performing their duties and while they are travelling to and from places of meeting, enjoy the following privileges, immunities and facilities:

- a) immunity from personal arrest or detention and from seizure of their personal luggage, except when found in the act of committing an offence;
- b) immunity from legal proceedings, even after the termination of their mission, in respect of acts performed by them in their official capacity and within the limits of their functions, including their words spoken and written;
- c) inviolability for official papers and documents;
- d) all the customary administrative facilities, particularly with regard to travel or stay.

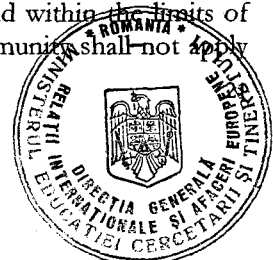
This Article shall also apply to the representative of the European Communities taking part in meetings of the High Council.

Article 8

The Contracting States, in close cooperation with the Institute, shall take all measures within their power to ensure that all necessary administrative facilities, particularly with regard to travel, stay and currency exchange, are granted to persons taking part in the work of the Institute, especially those referred to in Article 9 (3) of the Convention:

Article 9

1. The Principal, Secretary and, subject to Article 13, the teaching staff and other staff of the Institute shall:
 - a) be immune from legal proceedings, even after they have left the service of the Institute, in respect of acts done by them in the exercise and within the limits of their functions including words written and spoken; this immunity shall not apply



in the case of a motor traffic offence committed by such persons, nor in the case of damage caused by a motor vehicle belonging to or driven by such persons;

- b) together with those members of their families forming part of their households, benefit from such exemption from immigration restrictions or formalities for the registration of aliens as is customarily accorded to the staff of international organizations;
 - c) in respect of currency or exchange regulations, be accorded the same privileges as are customarily accorded to the staff of international organizations;
 - d) have the right to import free of duty their furniture, effects and a motor car for their personal use at the time of first taking up their post in the State concerned for a period of one year or more and the right to re-export free of duty their furniture, personal effects and motor car for their personal use on termination of their duties in that State, subject in either case to the conditions and restrictions imposed by the national law of the State in which this right is exercised.
2. The Contracting States shall, in close cooperation with the Institute, take all appropriate measures to facilitate the entry, stay and departure of persons entitled to benefit from the provisions of this Article.

Article 10

The Contracting States shall, in close cooperation with the Institute, take all appropriate measures to facilitate the entry, stay and departure of research students.

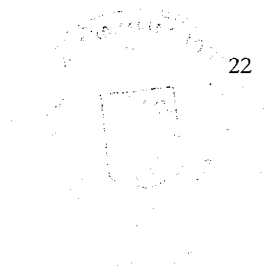
Article 11

1. The scheme of social security benefits for the Principal, the Secretary, the teaching staff and other staff and research students shall be set out in the Service Rules and in other rules.

If provision is not made for such benefits, the persons referred to in the preceding subparagraphs may opt for the scheme either under the law of the State in which the Institute has its seat, or under the law of the Contracting State to which they were last subject, or under that of the Contracting State of which they are nationals.

This option may be exercised once only and shall take effect from the date of taking up employment with the Institute.

2. Members of the teaching staff and research students who are nationals of States other than the Contracting States shall be covered by appropriate provisions in the service rules or by other rules.



Article 12

1. The Principal, Secretary, teaching staff and other staff of the Institute shall be liable to a tax for the benefit of the Institute on salaries, wages and emoluments paid by the Institute, in accordance with the conditions and procedure to be laid down by the High Council within one year from the entry into force of the Convention. From the date on which this tax is applied, such salaries and emoluments shall be exempt from national income tax; but the Contracting States shall retain the right to take these salaries and emoluments into account for the purpose of assessing the amount of taxation to be applied to income from other sources.
2. The provisions of paragraph 1 shall not apply to pensions and annuities paid by the Institute to former Principals or Secretaries or to former members of the teaching staff or other members of staff.
3. In the application of income tax, wealth tax and death duties and in the application of conventions on the avoidance of double taxation concluded between Contracting States, the Principal, Secretary, teaching staff and other staff of the Institute who, solely by reason of the performance of their duties in the service of the Institute, establish their residence in the territory of a Contracting State other than their country of domicile for tax purposes at the time of entering the service of the Institute, shall be considered, both in the country of their actual residence and in the country of domicile for tax purposes, as having maintained their domicile in the latter country provided that it is a Contracting State. This provision shall also apply to a spouse to the extent that the latter is not separately engaged in a gainful occupation, and to children dependent on and in the care of the persons referred to in this Article.

Article 13

The High Council shall, acting unanimously, determine the categories of persons among the staff to whom the provisions of Articles 9 to 12 shall apply, in whole or in part.

CHAPTER III

GENERAL PROVISIONS

Article 14

1. Privileges, immunities and facilities under this Protocol shall be accorded solely in the interests of the Contracting States or of the Institute and not for the personal advantage of the beneficiaries.
2. The competent authorities have not only the right but also the duty to waive an immunity when such immunity impedes the course of justice and when it is possible



to dispense with the immunity without jeopardizing the purposes for which it is accorded.

3. The competent authorities referred to in paragraph 2 shall be:

- the Contracting States, as regards their representatives meeting in the High Council of the Institute;
- the Institutions of the European Communities, as regards the representative of the European Communities taking part in the meetings of the High Council of the Institute;
- the High Council of the Institute, as regards the Principal and the Secretary;
- the Principal of the Institute as regards members of the teaching staff and other members of staff of the Institute.

Article 15

This Protocol shall in no way affect the right of each Contracting State to take all precautionary measures necessary in the interests of its security.

Article 16

No Contracting State is obliged to accord the privileges and immunities referred to in Article 7, Article 9 (c) and (d) and Article 10 to its own nationals and permanent residents.

Article 17

For the purposes of this Protocol, the official activities of the Institute include its administrative functioning and its teaching and research activities in pursuance of the purposes set out in the Convention setting up a European University Institute.

Article 18

Without prejudice to the provisions of Article 9 (1) (d), no exemption shall be accorded in respect of goods for the personal benefit of the staff of the Institute. Goods imported or acquired under this Protocol shall not be sold, given away or hired out except under the conditions laid down by the Governments of the States which have granted exemptions.



Article 19

1. The provisions of this Protocol shall be applied in a spirit of close cooperation by the Principal of the Institute and the competent authorities of the Contracting States in order to facilitate, while respecting the independence of the Institute, the proper administration of justice, the application of social legislation, police, safety or public health regulations and to prevent any abuse of the privileges, immunities and facilities provided for in this Protocol. The procedure for cooperation mentioned in this paragraph may be laid down in the supplementary agreements provided for in Article 20.
2. The name, position and address of the persons benefiting from the provisions of Articles 9 to 12 and the arrangements for them shall be communicated from time to time to the Governments of the Contracting States.

Article 20

Supplementary agreements may be concluded between the Institute and one or more Contracting States for the purpose of implementing and applying this Protocol. The High Council shall, acting unanimously, take decisions concerning the application of this Article.

Article 21

The provisions of Article 29 of the Convention shall apply to disputes concerning this Protocol.



FINAL ACT

THE PLENIPOTENTIARIES OF THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

assembled at Florence on 19 April 1972 for the signature of the Convention setting up a European University Institute,

HAVE ADOPTED THE FOLLOWING TEXTS:

- the Convention setting up a European University Institute,
- the Protocol on the Privileges and Immunities of the European University Institute.

At the time of signature of these texts, the Plenipotentiaries have:

- adopted the declarations in Annex I, and
- taken note of the declarations by the Government of the Federal Republic of Germany set out in Annex II.

The following premises were inserted as a consequence of the revisions made in 1992:

THE REPRESENTATIVES OF THE HIGH CONTRACTING PARTIES

further to the meeting of the Conference of the Representatives of the governments of the contracting States held in the Hague on 20 March 1992,

meeting in Florence on 18 June 1992 for the revision of the Convention of 19 April 1972 setting up a European University Institute,

have adopted the text of the Convention revising the Florence convention of 19 April 1972 setting up a European University Institute,

have agreed to open the Convention to the Member States of the European University Institute for signature by their duly empowered representatives, being invested with full powers, for the period commencing 18 June 1992 and ending on 30 September 1992, at the headquarters of the European University Institute in Florence.



ANNEX 1

I. DECLARATIONS RELATING TO CERTAIN PROVISIONS *
OF THE CONVENTION

Article 6

Paragraph 1

- a) The rules of procedure of the High Council will determine the conditions under which Government representatives may enlist the assistance of experts.
- b) The rules of procedure make provision for the High Council to meet whenever necessary, and to meet in places within the territory of the Contracting States besides Florence.
- c) The High Council will take the necessary measures concerning the Institute's official publications; for this purpose it may use the services of the Official Publications Office of the European Communities.

Paragraph 5 (c)

The provisions of Article 6 (5) (c) do not prevent the High Council from designating the Court of Justice of the European Communities after consultation with the President of that Court, as the body appointed to settle disputes between the Institute and its staff.

Article 10

The carrying out of research work within a particular department merely means that the department is the main instigator. This in no way excludes enlisting the services of other departments to ensure that all scientific activities have the necessary interdisciplinary character.

Article 12

- a) The seminars and research teams will be set up for as long as is necessary to study the selected topic or to complete the particular research project.
- b) With regard to methods of works, teaching at the Institute shall consist essentially in participation in research work. The length of time devoted to such research may vary, but at least two years' work and the submission of an original piece of research under

* In this "Final Act", only a certain number of provisions were taken as and where necessary; thus, no separate provisions were taken with regard to Convention Articles 1-5; Article 6; Article 11; Article 13; Articles 18-24; Articles 27-28; and Articles 31-38.



the conditions laid down in Article 14 of the Convention will be required for the award of any particular degree.

Article 14

a) The degrees provided for in Article 14 (1) may for example be:

"Doctor of laws of the European University Institute of Florence"

"Doctor of political science of the European University Institute of Florence".

b) The problem of the comparative status of the Institute's doctorate will be studied in a wider context as soon as possible; the High Council may, if necessary, address recommendations on this point to the Governments of the Contracting States.

c) The purpose of publishing a piece of research will be to make it available to anyone who is interested in it. The provisions to be adopted in implementation of

Article 14 (3) will therefore stipulate that publication may be effected not only in a journal or book or booklet form, but also by any other suitable form, (micro-film, roneo, etc.).

Article 15

Paragraph 1

The appointment of professors to the Institute on a permanent basis will be for a period of three years and may be renewed.

Paragraph 3

This refers mainly to the retention of rights acquired under national arrangements and, where appropriate, the acquisition of such rights, as well as to the possibility of returning to an institution in the country of origin, particularly where the stay at the Institute is for a short period.

Article 16

Paragraph 1

Taking into account the academic level and requirements as regards organization of the work, the number of research students will, initially at least, probably be between 250 and 600.

Paragraph 3

- a) The provisions relating to the admission of ordinary students and research students must stipulate the academic standard which they must already have attained and the degree of knowledge of the official languages of the Institute required of them.
- b) The words 'take account as far as possible of their place of origin' should be interpreted as meaning that academic qualifications will be the main criterion which the Board takes into account, but that it must also take care to maintain equal representation of the various nationalities of the research students.

Article 17

It is advisable that the representatives of the Contracting States in the High Council should consult each other so that the level of grants and procedures for awarding them ' should be comparable in all the States.

Article 25

- a) The cost of the initial equipping of the newly constructed or extended buildings placed at the disposal of the European University Institute by the Italian Government will be borne by that Government.
- b) Furniture and teaching equipment is the type of investment which can be written off against normal budget appropriations and is thus closely tied to the functioning of the Institute; it is usual for provision to be made for such appropriations to be made in the annual budget.

Expenditure relating to additional equipment will come under the Institute's budget and will be financed according to the usual rules for financing the Institute's expenditure.

Article 26

The financial rules will stipulate that where the Contracting States pay their contributions in their national currencies:

- the available balances of these contributions will be deposited with the exchequers of the Contracting States or with bodies designated by these States;
- while on deposit, funds will retain the value corresponding to the parity on the day of deposit in relation to the currency unit in which the Institute's budget is drawn up.



Article 29

Second paragraph

Article 29 of the Convention does not preclude the Court of Justice of the European Communities from being designated as the arbitration body by the President of that Court.

Article 30

A Preparatory Committee composed of representatives of the Governments of the Contracting States and one representative from the Commission (without a vote) will meet after the signature of the Convention. It will carry out the necessary preparatory work, in particular the preparation of a draft headquarters agreement so that the Institute may be set up as soon as possible after the entry into force of the Convention.

II. MISCELLANEOUS DECLARATIONS

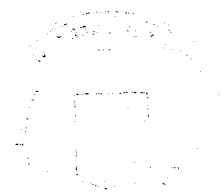
A. Financing and structure of the Institute

- a) The Principal will receive the salary and allowances of a professor plus an administrative allowance (about 20 % of the salary) during his term of office.
- b) The salary of the Secretary should be less than that of the Principal and may be equivalent to the salary of a professor.
- c) The Institute's research findings must be published and after the second or third year of its activity there should be a special budget heading for this.

B. Accommodation for research students

The Government of the Italian Republic will provide accommodation for research students at a moderate rent.

Any measures which may be taken in this connection must not be charged to the Institute's budget.



**C. Possible accession of States which are not members of
the European Communities**

Four years after the entry into force of the Convention, the High Council, after consulting the Academic Council, will submit a report to the Contracting States concerning the possible inclusion in the Convention of a clause allowing States other than the Member States of the European Communities to accede to the Convention.

D. Re-examination of the question of denunciation

The question of denunciation of the Convention will be re-examined at the same time as the report provided for in C.

E. European College at Bruges

The Contracting States take note of the following declaration made at the meeting of the Council and the Conference of Ministers of Education of the Member States, on 16 November 1971:

"The academic authorities of the Institutes of Florence and Bruges should work together to organize and set out in the most appropriate manner their respective curricula for parallel or converging activities."

ANNEX II

**DECLARATIONS BY THE GOVERNMENT OF
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

The Government of the Federal Republic of Germany reserves the right to declare, when depositing its instrument of ratification of the Convention establishing a European University Institute, that this Convention shall equally apply to Land Berlin.

With regard to the definition of the expression "national", the Government of the Federal Republic of Germany refers to the declaration which it made on 25 March 1957 at the time of signature of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Atomic Energy Community.



European University Institute

DECISION OF THE HIGH COUNCIL OF THE EUROPEAN UNIVERSITY INSTITUTE

of 20 March 1975

amending the Convention setting up the Institute following the accession of new Member States

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, herein-after called "the Convention", and in particular Article 32 (2) thereof;

Whereas the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland respectively have deposited their instruments of accession with the Government of the Italian Republic pursuant to Article 32 (1) of the Convention;

Whereas, pursuant to Article 32 (2) of the Convention, accession will take effect on the date on which the High Council has determined the necessary amendments to the Convention;

Whereas these amendments should be made accordingly;

Acting in agreement with the representatives of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following amendments shall be made to the Convention:

1. The text of Article 6 (7) shall be replaced by the following text:

"Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
France	10
Germany	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
United Kingdom	10

The decisions shall be carried if they have received a minimum of forty-one votes in favour indicating the approval of at least six Governments."

2. The text of Article 19 (1) shall be replaced by the following text:



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

"The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:

Belgium	6.04 %
Denmark	2.47 %
France	21.16 %
Germany	21.16 %
Ireland	0.62 %
Italy	21.16 %
Luxembourg	0.19 %
Netherlands	6.04 %
United Kingdom	21.16 %.

3. The text of Article 27 (1) shall be replaced by the following text:

"The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, French, German and Italian."

4. The text of Article 35 shall be amended as follows:

(a) The following paragraphs shall be added:

"2. Notwithstanding paragraph 1 the Convention shall not apply to the Sovereign Base Areas of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cyprus; it shall not apply either to the Channel Islands or the Isle of Man unless the United Kingdom Government declares on accession to this Convention, or subsequently, that this Convention shall apply to one or more of such territories.

3. Notwithstanding paragraph 1, the Convention shall not apply to the Faroe Islands. The Government of the Kingdom of Denmark may, however, give notice, by declaration deposited by 31 December 1975 at the latest, with the Government of the Italian Republic, which shall transmit a certified copy to each of the Governments of the other Contracting States, that this Convention shall apply to these islands.";

(b) The former paragraph 2 shall become paragraph 4.

5. The following shall be added to Article 38:

"The English, Danish and Irish texts of this Convention appearing in the Annex to the High Council decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland shall be authentic under the conditions laid down in the abovementioned original texts and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States."

Article 2

The accession of the Kingdom of Denmark, of Ireland and of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Convention shall take effect as from the date of signature of this Decision.



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

As from that date the texts of the Convention in the Danish, English and Irish languages annexed to this Decision shall be authentic in the same way as the texts in the Dutch, French, German and Italian languages.

Article 3

This decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, French, German, Irish and Italian languages, all seven texts being authentic.

Article 4

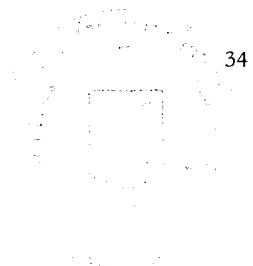
The President of the High Council shall notify this decision to the Governments of the Contracting States and of the States which have deposited an instrument of accession pursuant to Article 32 of the Convention.

Done at Florence, 20 March 1975

By the High Council

The President

M.DELOZ



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No. 5/86 of 21 November 1986

**amending the Convention setting up a European University Institute following the accession
of the Hellenic Republic**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as last amended by High Council decision of 20 March 1975, hereinafter called "the Convention", and in particular Article 32 (2) thereof;

Whereas the Hellenic Republic has deposited its instrument of accession with the Government of the Italian Republic pursuant to Article 32 (1) of the Convention;

Whereas, pursuant to Article 32 (2) of the Convention, accession will take effect on the date on which the High Council has determined the necessary amendments to the Convention;

Whereas these amendments should be made accordingly;
Acting in agreement with the representatives of the Hellenic Republic;

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

With effect from the date of this decision, the following amendments shall be made to the Convention as amended by the High Council decision of 20 March 1975 following the accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

1. The text of Article 6 (7) shall be replaced by the following text:

"Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
France	10
Germany	10
Greece	5
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
United Kingdom	10

The decisions shall be carried if they have received a minimum of forty-five votes in favour indicating the approval of at least six Governments."

2. The text of Article 19 (1) shall be replaced by the following text:

"The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Belgium	5.93 %
Denmark	2.43 %
Germany	20.79 %
Greece	1.75 %
Ireland	0.61 %
Italy	20.79 %
Luxembourg	0.19 %
Netherlands	5.93 %
United Kingdom	20.79 %
France	20.79 %"

3. The text of Article 27 (1) shall be replaced by the following text:

"The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, French, Greek, German and Italian."

4. The following text shall be added to Article 38:

"The Greek text of this Convention appearing in the Annex to the High Council decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of Greece shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the above subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States."

Article 2

The accession of Greece to the Convention shall take effect as from the date of this Decision.
As from that date,

-the Hellenic Republic shall become a Contracting State of the Convention; the texts of the Convention in the Greek language annexed to this Decision shall be authentic in the same way as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German, Irish and Italian languages.

Article 3

This decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish and Italian languages, each of these texts being authentic.

Article 4

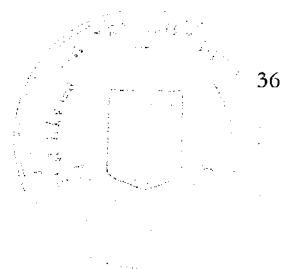
The President of the High Council shall notify this Decision to the Governments of the Contracting States

Done at Florence, 21 November 1986

By the High Council

The President

E. BÖNING



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No. 3/87 of 4 June 1987

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by
the Kingdom of Spain**

THE HIGH COUNCIL

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decision of 20 March 1975 and 21 November 1986, hereinafter called "the Convention", in particular Article 32 (2) thereof;

whereas, under Article 32 (1) of the Convention, the Kingdom of Spain has deposited its instrument of accession with the government of the Italian Republic;

whereas by Article 32 (2) of the Convention accession shall take effect on the date on which the High Council has determined the adaptations which will need to be made to the Convention;

whereas it is therefore appropriate to make the said adaptations; acting in accordance with the representative of the Kingdom of Spain,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be amended as follows:

1. Article 6 (7) shall be replaced by the following:

"Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Hellenic Republic	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 50 votes in favour and the approval of at least 8 Governments."

2. Article 19 (1) shall be replaced by the following:

"The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:

Belgium	5.52 %
Denmark	2.26 %
Germany	19.35 %
Hellenic Republic	1.63 %



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Spain	6.93 %
France	19.35 %
Ireland	0.57 %
Italy	19.35 %
Luxembourg	0.17 %
Netherlands	5.52 %
United Kingdom	19.35 %"

3. Article 27 (1) shall be replaced by the following:

"The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Spanish."

4. Article 34 (1) shall be replaced by the following:

"1. This Convention shall apply to the European territory of the Contracting States, the French overseas departments, the French overseas territories and the autonomous community of the Canary Islands."

5. The following paragraph shall be added to Article 38 of the Convention:

"The Spanish text of this Convention appearing in the Annex to the High Council Decision specifying the amendments thereto rendered necessary by the accession of the Kingdom of Spain shall be authentic under the conditions laid down in the above subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States."

Article 2

The accession of the Kingdom of Spain to the Convention shall take effect as from 1 November 1987.

As from that date,

-Spain shall become a Contracting State of the Convention;

-the text of the Convention in the Spanish language annexed to this Decision shall be authentic in the same way as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish and Italian languages.

Article 3

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian and Spanish languages, all nine texts being authentic.

Article 4

The President of the High Council shall notify this Decision to the Governments of the Contracting States.

Done at Florence, 5 June 1987

By the High Council

The President

Christian PRETTRE



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No. 15/87 of 3 December 1987

**correcting decision no. 3/87 amending the Convention setting up a European University
Institute following accession by the Kingdom of Spain**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by High Council decision of 20 March 1975 and 21 November 1986, hereinafter called "Convention", in particular Article 32(2) thereof;

having regard to High Council decision no. 3/87 of 4 June 1987 amending the Convention following accession by the Kingdom of Spain;

having regard to the errors in the versions in certain languages in respect of the Convention Article mentioned in the fourth paragraph of Article I of that decision;

having regard to the accidental omission of explicit reference to Ceuta and Melina in the aforesaid Article and paragraph, and to the need for such reference in order for them to be covered by the Convention;

whereas this twofold error should be corrected;

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 1 (4) of decision no. 3/87 shall read as follows:

"4. Article 35(1) shall be replaced by the following:

"1. This Convention shall apply to the European territory of the Contracting States, the Canary Islands, Ceuta and Melina, the French overseas departments and the French overseas territories."

Article 2

This decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian and Spanish languages, an nine texts being authentic.

Article 3

The President of the High Council shall notify the Government of each Contracting State of this decision.

Done at Florence, 3 December 1987

By the High Council

The President

Christian PRETTRE



EUROPEAN UNIVERSITY INSTITUTE
HIGH COUNCIL DECISION No 4/89 of 7 December 1989

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by
the Portuguese Republic**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987 and 3 December 1987, hereinafter called the "Convention", and in particular Article 32(2) thereof;

Whereas, in accordance with Article 32(1) of the Convention, the Portuguese Republic has deposited its instrument of accession with the Government of the Italian Republic;

Whereas, pursuant to Article 32(2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas it is therefore appropriate to make the said adaptations;

Acting in accordance with the representative of the Portuguese Republic,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be amended as follows;

1. Article 6(7) shall be replaced by the following;

"7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Portugal	5
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 54 votes in favour and the approval of at least 8 Governments."

2. Article 19(I) shall be replaced by the following:

"1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:

Belgium	5.48 %
Denmark	2.24 %
Germany	19.19 %



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Greece	1.62 %
Spain	6.87 %
France	19.19 %
Ireland	0.57 %
Italy	19.19 %
Luxembourg	0.17 %
Netherlands	5.48 %
Portugal	0.81 %
United Kingdom	19.19 %."

3. Article 27(1) shall be replaced by the following:

"1. The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish."

4. Article 35(1) shall be replaced by the following:

"1. This Convention shall apply to the European territory of the Contracting States, to the Azores, Madeira, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, to the French overseas departments and the French overseas territories."

5. The following subparagraph shall be added to Article 38:

"The Portuguese text of this Convention, as it appears in the Annex to High Council Decision No 4/89 of 7 December 1989 amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Portuguese Republic, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States."

Article 2

The accession of the Portuguese Republic to the Convention shall take effect as from the date of this Decision.

As from that date:

-Portugal shall become a Contracting State of the Convention;

-the Portuguese text of the Convention, annexed to this Decision, shall be authentic in the same way as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian and Spanish languages.

Article 3

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese and Spanish languages, each text being equally authentic.

Article 4

The President of the High Council shall notify this Decision to the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 7 December 1989

By the High Council

The President
Sergio BALANZINO



European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No 1/97 of 19 June 1997

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by
the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987 and 3 December 1987, hereinafter called the "Convention", and in particular Article 32(2) thereof;

Whereas, in accordance with Article 32(1) of the Convention, the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden have deposited their instruments of accession with the Government of the Italian Republic;

Whereas, pursuant to Article 32(2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas it is therefore appropriate to make the said adaptations;

Whereas accession to the Convention is coupled with the desire of the acceding States to accept the provisions of the amending Convention of 18 June and 17 September 1992 once this enters into force;

Acting in accordance with the representative of the Finnish Republic and the representative of the Kingdom of Sweden,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be amended as follows:

1. Article 6(7) shall be replaced by the following:

"7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 59 votes in favour and the approval of at least 10 Governments."



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

2. Article 19(1) shall be replaced by the following:

"1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:

Belgium	5.25 %
Denmark	2.15 %
Germany	18.39 %
Greece	1.55 %
Spain	6.59 %
France	18.39 %
Ireland	0.55 %
Italy	18.39 %
Luxembourg	0.16 %
Netherlands	5.25 %
Portugal	0.78 %
Finland	1.28 %
Sweden	2.88 %
United Kingdom	18.39 %"

3. Article 27(1) shall be replaced by the following:

"1. The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish."

4. The following subparagraph shall be added to Article 38:

"The Finnish and Swedish texts of this Convention, as they appear in the Annex to the High Council Decision amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States."

Article 2

1- The accession of the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden to the Convention shall take effect as from the date of this Decision.

As from that date:

-Finland and Sweden shall become Contracting States of the Convention;

-the Finnish and Swedish texts of the Convention, annexed to this Decision, shall be authentic in the same way as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese and Spanish languages.

2- However, these accessions shall take effect as from 1 October 1997 in respect of the application of Article 9 of the Convention to the current budget year, 1997.

Article 3

The accessions of the Finnish Republic and the Kingdom of Sweden to the Convention imply acceptance by these States of the amendments made to the Convention by the Amending Convention of Florence of 18 June and 17 September 1992, once this enters into force in accordance with its Article 13.

Moreover, once it has entered in force, the texts in Finnish and Swedish of that Convention, annexed to this decision, shall be authentic in the same way as the texts in the Danish, Dutch, English, French,



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

German, Greek, Irish, Italian, Portuguese and Spanish languages. They shall be deposited in the archives of the government of the Italian Republic, which shall transmit a certified copy thereof to the government of each of the Contracting States.

Article 4

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.

Article 5

The President of the High Council shall notify this Decision to the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 19 June 1997

By the High Council

The President

D.CONSTAS



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No.7 /97 of 11 December 1997

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by
the Republic of Austria**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987, 3 December 1987, 7 December 1989 and 19 June 1997, hereinafter called the "Convention", and in particular Article 32(2) thereof;

Whereas the parliamentary debates to authorize deposit by the Austrian government of the instrument of accession by the Republic of Austria to the Convention should be completed on 18 December 1997;

Whereas, in the event of authorization, Austria intends to deposit its instrument of accession with the Government of the Italian Republic, the depositary of the Convention, in the first fortnight of January 1998;

Whereas, pursuant to Article 32(2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas, however, there is no need to postpone determination of these adaptations by six months, and whereas the Republic of Austria should be regarded as an acceding State, subject to the need to make the date of effect of the adaptations dependent on deposit by the Republic of Austria of its instrument of accession;

Whereas accession to the Convention is coupled with the desire of the Republic of Austria to accept the provisions of the amending Convention of 18 June and 17 September 1992 once this enters into force;

Acting in accord with the representative of the Republic of Austria,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

With effect from 1 January 1998, the Convention shall be amended as follows:

1) Article 6(7) shall be replaced by the following:

"7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Netherlands	5
Austria	4
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 62 votes in favour and the approval of at least 10 Governments.";

2) Article 19(1) shall be replaced by the following:

"1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute's budget shall be determined on the following scale:

Belgium	5,11 %
Denmark	2,09 %
Germany	17,89 %
Greece	1,51 %
Spain	6,41 %
France	17,89 %
Ireland	0,53 %
Italy	17,89 %
Luxembourg	0,16 %
Netherlands	5,11 %
Austria	2,73 %
Portugal	0,76 %
Finland	1,23 %
Sweden	2,80 %
United Kingdom	17,89 %"

Article 2

The accession of the Republic of Austria to the Convention shall take effect as from 1 January 1998.

Article 3

The accession of the Republic of Austria to the Convention implies acceptance by it of the amendments made to the Convention by the Amending Convention of Florence of 18 June and 17 September 1992, once this enters into force in accordance with its Article 13.

Article 4

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.

Article 5

Entry into force of this Decision shall be subject to deposit by the Republic of Austria of its instrument of accession by 31 January 1998 at latest. This Decision shall enter into force on the day of that deposit, and the President of the High Council shall so notify the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 11 December 1997

By the High Council

The President

Argyris FATOUROS



European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No. 5/2004 of 9 December 2004

**amending the Convention setting up a European University Institute
following accession by the Republic of Poland**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987, 3 December 1987, 7 December 1987, 19 June 1997 and 11 December 1997, hereinafter called the "Convention", and in particular Article 32 (2) thereof;

Whereas the parliamentary debates to authorize deposit by the Polish government of the instrument of accession by the Republic of Poland to the Convention should be completed on 11 December 2004;

Whereas, in the event of authorization, Poland intends to deposit its instrument of accession with the Government of the Italian Republic, the depositary of the Convention, in the first fortnight of January 2005;

Whereas, pursuant to Article 32 (2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas, however, there is no need to postpone determination of these adaptations by six months, and whereas the Republic of Poland should be regarded as an acceding State, subject to the need to make the date of effect of the adaptations dependent on deposit by the Republic of Poland of its instrument of accession;

Whereas accession to the Convention is coupled with the desire of the Republic of Poland to accept the provisions of the amending Convention of 18 June and 17 September 1992 once this enters into force;

Acting in accord with the representative of the Republic of Poland;

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be modified as follows.

1) Article 6 (7) shall be replaced by the following:

"7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Poland	8
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10

For their adoption, decisions shall require a minimum of 68 votes in favour and the approval of at least 11 Governments.”;

2) Article 19 (1) shall be replaced by the following:

“1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute’s budget shall be determined on the following scale, in accordance with High Council Decision No. 3/04 of 10 June 2004:

Belgium	5,00
Denmark	2,04
Germany	17,50
Greece	1,48
Spain	6,27
France	17,50
Ireland	0,52
Italy	17,50
Luxembourg	0,16
Netherlands	5,00
Austria	2,67
Poland	2,16
Portugal	0,74
Finland	1,20
Sweden	2,74
United Kingdom	17,50”

Article 2

The accession of the Republic of Poland to the Convention shall take effect as from 1 January 2005.

Article 3

The accession of the Republic of Poland to the Convention implies acceptance by it of the amendments made to the Convention by the Amending Convention of Florence of 18 June and 17 September 1992, once this enters into force in accordance with its Article 13.

Article 4

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Polish, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.

Article 5

Entry into force of this Decision shall be subject to deposit by the Republic of Poland of its instrument of accession. This Decision shall enter into force on the day of that deposit, and the President of the High Council shall so notify the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 9 December 2004
For the High Council

The President

Friedrich FAULHAMMER



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION NO. 1/2005 of 9 and 10 June 2005

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the
Republic of Cyprus, the Slovak Republic and the Republic of Slovenia**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987, 3 December 1987, 7 December 1987, 19 June 1997, 11 December 1997, and 9 December 2004, hereinafter called the "Convention", and in particular Article 32 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 32 (2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas it is therefore appropriate to make the said adaptations;

Whereas accession to the Convention is coupled with the desire of the acceding States to accept the provisions of the amending Convention of 18 June and 17 September 1992 once this enters into force;

Acting in accord with the representative of the Republic of Cyprus, the representative of the Slovak Republic, and the representative of the Republic of Slovenia,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be modified as follows.

1) Article 6 (7) shall be replaced by the following:

"7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4
Poland	8
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10
Cyprus	2
Slovak Republic	5
Slovenia	3



For their adoption, decisions shall require a minimum of 75 votes in favour and the approval of at least 13 Governments.”;

2) Article 19 (1) shall be replaced by the following:

“1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute’s budget shall be determined on the following scale, in accordance with High Council Decision No. 3/04 of 10 June 2004:

Belgium	4,97%
Denmark	2,03%
Germany	17,39%
Greece	1,47%
Spain	6,23%
France	17,39%
Ireland	0,52%
Italy	17,39%
Luxembourg	0,16%
Netherlands	4,97%
Austria	2,65%
Poland	2,14%
Portugal	0,74%
Finland	1,20%
Sweden	2,72%
United Kingdom	17,39%
Cyprus	0,12%
Slovak Republic	0,28%
Slovenia	0,24%

3) Article 27 (1) shall be replaced by the following:

“1. The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Polish, Portuguese, Slovenian, Slovak, Spanish and Swedish.”

4) The following subparagraph shall be added to Article 38:

“The Greek, Slovenian and Slovak texts of this Convention, as they appear in the Annex to the High Council Decision amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Republic of Cyprus, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.”

Article 2

The accession of the Republic of Cyprus, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the Convention shall take effect as from the date of this Decision. The new Contracting States will start contributing to the Institute budget as of the 2006 financial year.

Article 3

The accession of the Republic of Cyprus, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the Convention implies acceptance by them of the amendments made to the Convention by the Amending Convention of Florence of 18 June and 17 September 1992, once this enters into force in accordance with its Article 13.

Article 4

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.

*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Article 5

The President of the High Council shall notify this Decision to the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 9 and 10 June 2005

For the High Council

The President

Fausto DE QUADROS



European University Institute
HIGH COUNCIL DECISION No. 6/2005 of 9 December 2005

**amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the
Republic of Estonia**

THE HIGH COUNCIL,

Having regard to the Convention setting up a European University Institute, as amended by the High Council Decisions of 20 March 1975, 21 November 1986, 4 June 1987, 3 December 1987, 7 December 1987, 19 June 1997, 11 December 1997, 9 December 2004, and 9 and 10 June 2005, hereinafter called the “Convention”, and in particular Article 32 (2) thereof;

Whereas, in accordance with Article 32 (1) of the Convention, the Republic of Estonia intends to deposit its instruments of accession with the Government of the Italian Republic shortly;

Whereas, pursuant to Article 32 (2) of the Convention, accession shall take effect on the date on which the High Council determines the adaptations which will need to be made to the Convention;

Whereas it is therefore appropriate to make the said adaptations;

Whereas accession to the Convention is coupled with the desire of the acceding States to accept the provisions of the amending Convention of 18 June and 17 September 1992 once this enters into force;

Acting in accord with the representative of the Republic of Estonia,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Convention shall be modified as follows.

1) Article 6 (7) shall be replaced by the following:

“7. Where decisions require a qualified majority, votes shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
France	10
Germany	10
Greece	5
Spain	8
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4
Poland	8
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10
Cyprus	2
Slovak Republic	5
Slovenia	3
Estonia	3

*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

For their adoption, decisions shall require a minimum of 77 votes in favour and the approval of at least 14 Governments.”;

2) Article 19 (1) shall be replaced by the following:

“1. The financial contributions of the Contracting States to cover the expenditure provided for in the Institute’s budget shall be determined on the following scale, in accordance with High Council Decision No. 3/04 of 10 June 2004:

Belgium	4,96%
Denmark	2,03%
Germany	17,38%
Greece	1,47%
Spain	6,23%
France	17,38%
Ireland	0,51%
Italy	17,38%
Luxembourg	0,16%
Netherlands	4,96%
Austria	2,65%
Poland	2,14%
Portugal	0,74%
Finland	1,19%
Sweden	2,72%
United Kingdom	17,38%
Cyprus	0,12%
Slovak Republic	0,28%
Slovenia	0,24%
Estonia	0,07%

3) Article 27 (1) shall be replaced by the following:

“1. The official languages of the Institute shall be Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Italian, Polish, Portuguese, Slovenian, Slovak, Spanish and Swedish.”

4) The following subparagraph shall be added to Article 38:

“The Estonian text of this Convention, as it appears in the Annex to the High Council Decision amending the Convention setting up a European University Institute following accession by the Republic of Estonia, shall be authentic in the same way as the texts mentioned in the foregoing subparagraphs, and the Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy thereof to the Government of each of the other Contracting States.”

Article 2

The accession of the Republic of Estonia to the Convention shall take effect as from the date of this Decision. The new Contracting State will start contributing to the Institute budget as of the 2006 financial year.

Article 3

The accession of the Republic of Estonia to the Convention implies its acceptance of the amendments made to the Convention by the Amending Convention of Florence of 18 June and 17 September 1992, once this enters into force in accordance with its Article 13.

Article 4

This Decision has been drawn up in the Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages, each text being equally authentic.



*High Council Decisions amending the Convention setting up a
European University Institute following the accession of new Member States*

Article 5

The President of the High Council shall notify this Decision to the Government of each of the Contracting States.

Done at Florence, 9 December 2005

For the High Council

The President

Fausto DE QUADROS

Confidential
Reg. Ind. 54

